

PROF. DR. HASAN TAHSİN BANGUOĞLU VE  
TÜRKÇECİLİK AKIMI İÇİNDEKİ YERİ

PROF. DR. HAMZA ZÜLFİKAR

Türk dil bilgini, öğretim üyesi, fakülte dekanı, vali ve eğitim bakanı olarak tanınan Prof. Dr. H.T. Banguoğlu, Cumhuriyetin kökleşmesinde, getirilen değerlerin yayılmasında emeği geçen bir kültür ve bilim adamıdır. Tek ve çok partili dönemlerde Yirmi Yedi Mayıs sonrasında sürekli ihtiyaç duyulan bir kişi olmuş, düşüncelerinden, tecrübelerinden yararlanılmıştır.

Bıraktığı eserler ve savunduğu düşünceler karşısında saygı ile eğildiğim H.T. Banguoğlu, 1320 (1904) yılında bu gün Yunanistan sınırları içinde kalan Drama (eski adı: Drabescus)'da dünyaya gelmiştir. Drama, 1374 yılından 1912'ye kadar Osmanlı idaresinde kalmıştır. Türkleştirilmesi Yıldırım Bayezid zamanında başlamış, Karaman yöresindeki birçok konar göçer Türkmenler, buraya yerleştirilmiştir. Lozan konferansından sonra Türkiye'deki Rumlara karşılık Yunanistan'daki Türklerle birlikte Drama halkı da ana vatana gelmişlerdir.

H.T. Banguoğlu'nun ailesi de söz konusu ettiğimiz tarihin akışı içinde XVIII. yüzyılda Konya'dan Rumeli'ye göçmüş bir Türk ailesidir. Babası Drama'nın ileri gelenlerinden tütüncü Ahmed Cevdet Bey, annesi Rukiye Hanımdır.

H.T. Banguoğlu, ilk öğrenimine Selânik'te Fransızca öğretim yapan Mission Laice Françes'te başlamış, orta öğrenimini ise Drama'da sürdürmüştür<sup>1</sup>. Balkanlarda patlak veren olaylardan sonra Türkiye'ye gelen H.T. Banguoğlu, öğrenimine Balıkesir'de devam etmiş ve buradan İstanbul'a giderek İstanbul Sultanisinde okumuştur. Ankara Üniversitesi, İlahiyat Fakültesindeki dosyasında ilk ve orta öğrenimini Balıkesir ve İstanbul'da yaptığı yazılıdır. 1926 tarihinde İstanbul Erkek Lisesini bitiren H.T. Banguoğlu, 1930 yılında eski adı İstanbul Darülfünunu olan İstanbul Üniversitesinin Edebiyat Fakültesinden mezun olmuştur.

1 Dr. Fethi Tevetoğlu, "Prof. Dr. Hasan Tahsin Banguoğlu", *Türk Dili* 451. sayı, 1989.

Türk tarihinin ve edebiyatının ünlü ismi Ord. Prof. Fuad Köprülü'nün öğrencisi olmuş, Ord. Prof. Zeki Velidi Togan'ın derslerine devam etmiştir.

H.T. Banguoğlu, Edebiyat Fakültesinden mezun olduktan sonra Ankara Gazi Terbiye Enstitüsünde Edebiyat öğretmeni olmuş *Vakit* gazetesinin ilâvesi olan *Aylık Vakit* dergisinde "Nedim Nasıl Ölmüştü?" ile "Safavî Tezkiresi" adlı iki yazı yayımlamıştır (Mart, Nisan 1931). Bu yazıları daha sonra *Dil Bahisleri* adlı kitapçıkta (1941) toplamıştır.

H.T. Banguoğlu ile arkadaşları *Hız* adı verilen bir dergi çıkarmaya çalışmışlarsa da, bu yayın uzun ömürlü olmamıştır.

H.T. Banguoğlu, iki yıl kadar Gazi Terbiye Enstitüsünde öğretmenlik yaptıktan sonra Eğitim Bakanlığınca doktora yapmak üzere Almanya'ya gönderilmiştir. Berlin ve Breslau Üniversitelerinde doğu dilleri, İslâm bilimleri ve Türkoloji alanlarında öğrenim görmüş, Willi Bang-Kaup, Hans H. Schaefer, C. Brockelmann ve F. Giese gibi tanınmış şahsiyetlerden dersler almıştır. Willi Bang-Kaup'un gözetiminde Breslau Üniversitesinde *Altosmanische Sprachstudien zu Süheyl u Nevbahar* adlı tezini vererek doktor unvanını kazanmıştır. Tezi, 1938 yılında basılmıştır. Doktorasını verdikten sonra Türkiye'ye dönen Dr. H.T. Banguoğlu, Ankara Üniversitesi, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesinde 25.3.1936 günü resmen asistan olarak göreve başlamış, 25.4.1936'da yani bir ay sonra o günkü adıyla Eğitim Bakanlığından gelen bir yazıyla tayini doçentlik kadrosuna yapılmıştır.

Dr. H.T. Banguoğlu, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesindeki görevinin yanı sıra bir müddet Devlet Konservatuarmında Türk Dili Fonetigi adıyla dersler okutmuştur.

Dr. H.T. Banguoğlu 19.11.1942 günü *Türk Hecisinin Bünyesi* konulu dersini vererek doçentlik safhasının bilimsel aşamalarını tamamlamış, böylece daha önce tayin olduğu doçentlik kadrosunun gerektirdiği şartları yerine getirmiştir. Jürisinde o zaman Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesinde görevli olan Prof. B. Landsberger, Prof. Rohde, Prof. A. İnan bulunmuşlardır.

1943 yılı Doç. Dr. H.T. Banguoğlu için yeni bir dönemin başlangıcıdır. Eğitim Bakanlığı 17.3.1943'te Doç. Dr. H.T. Banguoğlu'nun Bingöl millet vekilliğine seçildiğine dair üniversitesine bir yazı göndermiş ve bu tarihten itibaren onun Ankara Üniversitesi ile ilişkisi kesilmiştir. Doç. Dr. H. T. Banguoğlu'nun millet vekilliği görevi 1950 seçim-

lerine kadar sürmüştür. 1946 seçimlerinden sonraki ikinci Hasan Saka ve dördüncü kabine olan Ş. Günaltay hükümetlerinde iki yıla yakın Eğitim Bakanı olarak görev almıştır<sup>2</sup>. Ankara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi onun bakanlığı sırasında açılmış, ilgili tasarımı kendisi hazırlamıştır.

Doç. Dr. H.T. Banguoğlu, 1950'li yıllarda özel olarak birtakım bilimsel çalışmalar yapmış, 1955 yılında Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesine dönmesi için girişimlerde bulunmuştur. Açılan kadroya başvuran Doç. Dr. H.T. Banguoğlu, Kürsü Başkanı Prof. Kenan Akyüz imzasıyla teklif edilmiş, ancak Profesörler Kurulu kararıyla Türk Dili Eylemli Doçentliğine yapılan teklif reddedilmiştir (1.6.1955).

Doç. Dr. H.T. Banguoğlu, 1955 yılında Londra Üniversitesi Doğu Araştırmaları Okuluna (School of Oriental and African Studies) davet edilmiştir. Üç yıl burada Türk Dili ve Edebiyatı doçenti olarak çalışmıştır. *Türk Grameri Birinci Bölüm Sesbilgisi* adlı kitabını Londra'da tamamlamıştır.

İlahiyat Fakültesindeki kayıtlara göre 10.9.1958 günü Dekan Prof. Suut Kemal Yetkin, Klâsik Dinî Türkçe Metinler Kürsüsüne Doç. Dr. H.T. Banguoğlu'nu aday göstermiş ve bilimsel durumunu incelemek üzere Prof. Ahmet Ateş, Prof. Fahir İz, Prof. Bedi Ziya Egemen ve Ord. Prof. Hilmi Ziya Ülken'i görevlendirmiştir. 12.10.1958 tarihini taşıyan ve İlahiyat Fakültesine hitaben yazılan yazıda yönetmelik gereği istenen ikinci yabancı dil Fransızcadan sınava alınan Doç. Dr. H.T. Banguoğlu'nun başarılı bulunduğu kaydedilmektedir. Raporun altında Ord. Prof. Hilmi Ziya Ülken, Prof. Bedi Ziya Egemen, Prof. Tayyib Okiç, Prof. Ahmet Ateş, Prof. Fahir İz'in imzaları bulunmaktadır. Öte yandan bilimsel yayınlarını da inceleyen jüri, Doç. Dr. H.T. Banguoğlu'nun profesörlüğe yükseltilmesine karar vermiştir. Komisyon raporu şöyle bitmektedir: "Komisyonumuz, Klâsik Dinî Türkçe Metinler Kürsüsüne tek namzet olarak gösterilmiş olan Doç. Dr. H.T. Banguoğlu'nun gerek tahsili ve meslek hayatı, gerekse yukarıda tahlil ettiğimiz eserlerinin mahiyeti itibarıyla bu dersi tam ehliyetli okutabileceği kanaatine varmıştır. Adayın Arapça, Farsça, Osmanlıca ve Çağataycaya, Yeni Türkçeye aynı zamanda üç Avrupa diline vakıf olması bu kürsüde tam bir başarıyla çalışmasını temin edecektir. Bu itibarla Jürimiz, kendisine münhal bulunan

<sup>2</sup> Bekir Turgut, "Demokratikleşme Tarihimizde Bir Milli Eğitim Bakanı Tahsin Banguoğlu", *Millî Kültür* 88, sayı 1991.



Bu olgunlaşmanın ikinci derecede bir belirtisi de şudur: Yabancı kelimeler aydınların dilinden yarıaydınların diline doğru sürülmektedir. Başka bir deyimle daha çok yarıaydınlar eski arapça ve yeni fransızca kelimelere hevesli ve bağlı görülüyorlar. Bu hal hızla millileşen başka dillerde de görülmüştür.

Yine son yılların gelişmeleri köksüz bir iddiamın yanlışlığını ortaya koymuş bulunuyor. Denmiştir ki: "Siz yeniden yapma bir dil meydana getiriyorsunuz. Bu yazı dili de Osmanlıca gibi konuşulmayacaktır", Oysa görüyoruz ki, ilkin yazı dilinde yeşeren yeni Türkçe kelimeler aydınlarca, hele genç kuşaklarca pek güzel konuşuluyor. Halkça da anlaşılıyor ve benimseniyor. Çünkü bunların kökleri kendi anadillerinde vardır.

Değerli arkadaşlarım,

Zikzaklar yapan dilin kendi gidişi değildir, arka düşüncelerle davranan birtakım aydınların gidişleridir. Dil dâvamız Büyük Atatürk'ün gördüğü ve gösterdiği yolda Devletten de yardım görerek yürürken birtakım politikacılar onun yolunu kesmek istemişlerdir.

Bunlar bazı yaşlı aydın ve muhafazacı çevrelerdeki tepkileri kendi hesaplarına değerlendirdiler. Fakat gerçek aydın çevrelerde ve halk arasında aradıklarını bulamadılar.

27 Mayıs Devrimi bu gerici zorlamayı gidermiş ve dil dâvasında Devletin olumlu davranışını geri getirmiştir. Bununla birlikte hâlâ bazı siyasiler bu konuda bir işletme payı aramaktadırlar ve arayacaklardır.

Şu var ki dil dâvası çok zaman kazanmıştır. Yeni dilin sahibi yeni aydın kuşaklar yetişmiştir. Dil kendisi kısırlıktan kurtulmuş, anaçlaşmış, yeni bir doğurganlık çağına girmiştir. Yaratıcı olmuştur. Türkçenin millileşme ve genişleme yolundaki gidişini önlemeye artık hiç kimsenin gücü yetmez.

Çok Değerli Kurultay Üyeleri,

İşte bize böyle bir dönemde görev verdiniz. Biz dil dâvasını Devletin desteğiyle yürütmeye çalışan bir çağda değil, millete malolmuş bir durumda bulduk. O dâvanın organı olan Türk Dil Kurumu da kendisini artık millete malolmuş saymaktadır.

Biz çalışmalarımızı bu görüş açısından düzenledik. Kabuğumuzdan dışarı çıkarak memleket ölçüsünde gerçek dayanaklarımızı aradık. Takım takım aydınlara, öğretmenlere, subaylara, gazetelere, derneklere,

okurlara, yazarlara başvurduk. Her yerde, ama her yerde gerçek ülkü arkadaşları bulduk. Bu arada teker teker Devlet kurumlarından da yakınlık ve yardım gördüğümüzü söylemeliyim. Bunun gibi akademik kurumlarla da işbirlikleri sağlamaya çalıştık.

Bu türlü çalışma yolunda yaptığımız denemeleri ve sonuçlarını arkadaşlarım sizlere genişliğiyle anlatacağlardır. Ben burada yalnız bunlardan gelecek için edindiğimiz temel fikirleri özetlemekle yetineceğim:

1. Yeni dilin her alanda hayata girmesi ve halka malolması için Devlet emirlerine bel bağlamak çağı geçmiştir.
2. Bu amacı sağlamak için memlekette aydın çevreler arasında geniş ölçüde gönüllü işbirlikleri kurmak gerektir.
3. Türkiye’de bu işbirliğini sağlayacak tek yetkili kuruluş Türk Dil Kurumu’dur. Kurum bu işi başaracak şekilde yeniden örgütlenmelidir.

Çok değerli arkadaşlarım, şimdi bizden hesap soracaksınız, bizim yerimize seçeceğiniz arkadaşlara yöneltilenler vereceksiniz. Ancak Yüksek Kurultayın üç yıl önce üzerinde önemle durduğu bir üçüncü konu daha vardır: Kurum tüzüğünün yeniden hazırlanmasını ve bu Kurultay’da öncelikle görüşülmesini istemiştiniz. Bunda ne kadar haklı olduğunuzu geçen üç yıllık uygulamalar bize göstermiştir. İki sebeple haklıydınız:

- 1- Tüzük gerçekten yetersizdir.
- 2- Türk Dil Kurumu tarihî görevinin öyle bir çağına gelmiştir ki yeniden düzenlenmeye muhtaçtır.

Sevgili arkadaşlarım,

Ben ikinci defa bir üç yıl bu değerli Atatürk Kurumu’nu kıvançla temsil ettim. Yardımlarınızdan dolayı sizlere sonsuz teşekkürler borçluyum. Yeniden adaylığım bahis konusu değildir. Kurum’un geleceği hakkında birkaç düşüncemi özetliyerek sözlerime son vereceğim:

1. Önümüzdeki çalışma alanı çok geniştir. Türk Dil Kurumu’nun üyelerini geniş ölçüde arttırmalıyız. Her Türkçe öğretmeni, her yazar, ilgi duyan her vatandaş Kurum’un üyesi olabilmelidir.
2. Biz artık Devlete değil, kendi üyelerimize dayanan bir kurumuz. Üyelerimizle sıkı temaslar kurmalı, sık toplantılar yapmalıyız.
3. Memlekette yer yer şubeler, dallar açmak, çalışma merkezleri kurmak zorundayız. İlk olarak üniversite şehirlerinde Kurum’un dallarını açmak kararına varmalıyız.

1. Dili yabancı dillerin tasrif şekillerinden kurtarmak.
2. Yazı dilini konuşma diline yaklaştırmak, halk dili haline getirmek.
3. Dili yabancı dillerin iştikak ve terkip sistemlerinden kurtarmak.
4. Yabancı kelimeleri imkân ölçüsünde azaltmak<sup>6</sup>.

T. Banguoğlu, gösterdiği bu dört gelişmenin üçüncü safhası olan "Dili yabancı dillerin iştikak ve terkip sistemlerinden kurtarmak yolunda epeyce caba sarfetmiş ve önerilerde bulunmuştur. Örnek olarak soyut adlar yapan ve mastar eki diye tanınan Arapça (i)yet ekine karşılık olarak Türkçe *-lık* ekini önerir. Verdiği örneklerden birkaçı şunlardır:<sup>7</sup> *aidiyet, aitlik; asabiyet, asabilik; ehliyet ehillik; irsiyet, irsilik; islâmiyet, islâmlık; mahrumiyet mahrumluk, memuriyet, memurluk, müdürüriyet, müdürlük, resmîyet, resmilik, ulviyet, ulvilik, zıddiyet, zulük* vb. Aşağı yukarı 100 kadar kelimedeki *-iyet* ekini *-lık* ile karşılayan T. Banguoğlu'nun önerilerinden bazıları yerlerini zamanla Türkçelerine bırakmıştır *muhtariyet, muhtarlık, özerklik; hususiyet, hususilik, özellik; meriyet, merilik, yürürlük; samimiyet, samimilik, içtenlik; şahsiyet, şahsilik, kişilik* vb. Bunun yanında *-iyet* ekini taşıyan ve bu gün de varlıklarını sürdüren örnekler vardır: *hürriyet, cinsiyet*.

T. Banguoğlu'nun dili yabancı dillerden gelen eklerden kurtarmak yolunda yaptığı çalışmalardan biri de tenvin adı verilen ve zarf yapan Arapça *-en* ekini *-ce, -de, -den* eklerine dayanak ile edatıyla karşılamasıdır<sup>8</sup>. T. Banguoğlu bununla zarfları bir derece de olsa Türkçeleştirmek azmindedir. 100 kadar kelime üzerinde yaptığı bu denemenin bazı tutunmuş örnekleri şunlardır: *bedenen, bedence; esasen, esasında, dinen; dince; fikren, fikirce; kazaen, kazayla; nadiren, nadir olarak* vb. Bu çabaya rağmen Arapça *-en* ekini taşıyan *usulen, tahminen, nisbeten şahsen* gibi bazı örnekler bu gün de varlıklarını sürdürmektedir. Bunlardan bazıları da yerlerini doğrudan Türkçe karşılıklarına bırakmışlardır *takriben, yaklaşık; şeklen, biçimce; hakikaten, gerçekten; mahallen, yerinde* vb.

Yabancı dilleri bir tür Türkçe üzerine konmuş kapitülasyon olarak gören T. Banguoğlu, bir denemesini de Farsça *-ane* ekiyle kurulmuş zarflar üzerinde yapmıştır<sup>9</sup>. Bu denemede de 100 kelime-

6 Dil Bahisleri, 96. s.

7 Dil Bahisleri, 98. s.

8 Dil Bahisleri, 102. s.

9 Dil Bahisleri, 107. s.

lik bir kadro seçmiştir. *cahilane, cahilce; caniyane, canice; dahiyane, dahice; dostane, dostça; rezilane, rezilce; riyakârane, riyakârca; sanatkârane, sanatkârca; zalimane, zalimce* vb.

Bu örnekler arasında varlıklarını günümüzde de sürdüren *amiyane, hasmane, masumane, şairane* gibi kelimeler vardır.

T. Banguoğlu, yabancı kelime ve eklerden kurtulmak yolunda yaptığı bir dizi çalışmaya Farsça *hâne* kelimesiyle kurulmuş birleşik biçimleri de almıştır<sup>10</sup>. T. Banguoğlu, Türkçenin gelişmesini engelleyen ve onun yolunu tıkayanların yalnızca yabancı ekler, kelimeler ve kurallar olmadığına dikkat çekmek, birleşik yapıda olan klişeleri de sarsarak onları Türkçeleştirmeye çalışmıştır. T. Banguoğlu, bu çalışmasında da 100 kelimeyi örnek olarak almıştır.

*hane* ile kurulmuş birleşiklerin günümüzdeki durumunu değerlendirecek olursak bunların büyük bir bölümü *kahvehane, hastahane, eczahane, dersane, ameliyathane, kumarhane, ibadethane* örneklerinde olduğu gibi klişe yapılarını korumuş ve değişmemiştir.

*aşhane, aş evi; misafirhane, konuk evi; hapishane, ceza evi, tutuk evi; dikimhane, dikim evi, idarehane, yönetim yeri* veya doğrudan yönetim; *rasathane, gözlem evi; sefarethane, elçilik; tamirhane, onarım yeri; bakım evi* gibi bir grup birleşik kelime ise doğrudan yerlerini Türkçe kelimelere bırakmıştır.

Bu konuda asıl üzerinde durulması gereken husus *hane* kelimesinin yalnızca yabancı kökenli kelimelere değil *yazı, balık, yatak, döküm, bataklık, aş, boya, buz, kayık* gibi Türkçe kelimelere de getirilmiş ve yıllarca kullanılmış olmasıdır. Bu bakımdan bu tür biçimlerin Osmanlı Türkçesi'nin gelişme süreci içinde oluştuğunu unutmamak gerekir.

-*hane* örneğine benzeyen ve birleşik kelime yapmaya yarayan bir başka kelime gene Farsça olan *name*'dir<sup>11</sup>. T. Banguoğlu Türkçeleştirmeye çalıştığı diziye daha çok "vesika, yazılmış şey" anlamına gelen *name* kelimesiyle kullanılmış birleşikleri de almıştır. *itimatname, ihtarname, beyanname* gibi örneklerde *kâdı* (*kağıdı* sözünün kısaltılmış biçimi) sözüyle karşılamaya çalıştığı *itimatkâdı, ihtarkâdı, beyankâdı* gibi örnekler ilgi görmemiş, bazıları *ehliyetname, sürücü belgesi* örneğinde olduğu gibi başka yollardan Türkçeleşmişse de büyük bir bölümü

10 *Dil Bahisleri*, 112. s.

11 *Dil Bahisleri*, 129. s.



bir yöntemle yazıldığını belirtir<sup>17</sup>. Gramer dersi Cumhuriyet döneminde önceleri okutulur, daha sonra 1935-1940 yılları arasında programlardan kaldırılır.

T. Banguoğlu, Türk gramerinin nitelikleri üzerinde dururken Türk gramerini yazacak kişinin kafasında başka dillerden gelme kalıpları bir tarafa bırakması ve meseleye objektif bir gözle bakması gereği üzerinde durur ve şu esasların göz önünde bulundurulmasını ister.

“1. Yeni Türk grameri planı, tasnifleri ve tarifleri hallolmak üzere Türk Dilinin kendi bünyesinden çıkarılacaktır.

2. Yeni Türk grameri dilin tarihî tekevvününe ve tabii tekâmülüne aykırı hükümleri ve unsurları ihtiva etmeyecektir.

3. Yeni Türk grameri modern dil ilimlerinin bütün mütalâlarından faydalanacaktır.”

T. Banguoğlu, yeni bir gelişme ve atılım dönemi olan Cumhuriyet döneminde Türk gramerinin en çok önem verilmesi gereken bölümünün yapı bilgisi olduğu üzerinde durur ve birtakım kavramlara Türkçe karşılık bulmak için öncelikle yapı bilgisinin malzemesinin ortaya konması ve bu malzemenin sınıflandırılmasının gerekliliği üzerinde durur ve şöyle der: “Türk gramerinin ise hemen hiç el sürülmemiş bir sahası kelime teşkil bahsidir . . . . Tanzimat’tan beri yazılan gramer kitaplarında buna ait bazı maddeler kelime sınıflarına göre yapılan bölümlerin içerisine serpiştirilmiş bir halde görülür. . . . Tanzimatçılar da Garbin yeni mefhumlarına karşılık bulmaya çalışırken gene Arap diline baş vurdular. Çünkü Arap istikaklarını biliyor fakat bir Türk istikak sistemini tanııyorlardı”<sup>18</sup>.

T. Banguoğlu’nun 1941 yılında yayımladığı *Ana Hatlarıyla Türk Grameri*, Cumhuriyet döneminde bu alanda atılmış ilk adımdır. Bu kitap ülkede dil bilgisi öğretiminin gerekliliğini gündeme getirmiştir. Bakanlık, bu kitaba dayanarak bir anket faaliyeti başlatmış ve aynı yılın Temmuz ayında Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesinde anket sonuçlarının tartışıldığı bir kongre düzenlenmiştir. Bu kongreye alanla ilgili öğretmenler, uzmanlar, yazarlardan oluşan 400 kişi katılmıştır. Kongre öncesi kitap hakkında yoğun eleştiriler yapılmıştır. Bu eleştirilerin çoğu kitaptaki değerlendirmelerle, uygulanan yöntemle ve yapılan sınıflandırmalarla ilgili değildir<sup>19</sup>.

17 *Dil Bahisleri*. 36. s.

18 *Dil Bahisleri* 64. s.

19 *Dil Bahisleri*. 147. s.



T. Banguoğlu, *Ana Hatlarıyla Türk Grameri*'nde ve daha sonraki kitaplarında terimlere çok önem vermiştir. Kitaplarını okurken onun daima terim sıkıntısı çektiğini hissederiz. Kitaplarının hemen her yerinde terim önerilerinde bulunur, geçmişle bağ kurmaya çalışır. *Ana Hatlarıyla Türk Grameri*'nde *vokal* ve *konsonant*'tan bahsederken parantez açar, *vokal* için "sedalı harf, sait", *konsonant* için "sedasız harf, samit" diye gösterir.

Daha sonra yazdığı *Türkçenin Grameri*'nde ise *konsonant*'ı sesdeş, *vokal*'i ise *sesli* terimiyle karşılar. A.H.T.G.'de akkuzatif, datif, lokatif, ablatif, genitif diyerek isim hallerini beş bölümde ele alan T. Banguoğlu bu terimlerle Osmanlıca karşılıkları arasında bir bağ kurar ve *akkuzatif*'in "mefulün bih veya i'li meful", *datif*'in "mefulün ileyh veya e'li meful", *lokatif*'in "mefulün fih veya de'li meful", *ablatif*'in "mefulün anı veya den'li meful", *genitif*'in "muzafün ileyh" olduğunu belirtir.

Okul kitaplarına *i hali*, *e hali*, *de hali*, *den hali* diye yansıyan bu terimler *Türkçenin Grameri*'nde sırasıyla *kimi hali kime hali*, *kimde hali*, *kimden hali*, *kimin hali* olur.

T. Banguoğlu, Londra'dan döndükten sonra Türk Dil Kurumu yayınları arasında 1959'da yayımladığı *Türk Grameri Birinci Bölüm Sesbilgisi* bu alanda yapılmış ciddi bir eserdir. Bu çalışmanın Türkiye'de ağız araştırmalarıyla ilgili yayınların artmasında önemli rolü vardır. Kitap diğer çalışmalarda olduğu gibi ses bilgisi terimleri yapma ve geliştirme çabası içindedir. Kitabın Önsöz'ünde bu konuda şu açıklama bulunmaktadır:

"Kullandığımız terimleri Fransızca karşılıklarıyla birlikte ve iki liste halinde kitaba ekledik. Bu yolda milletçe girişilen yaratma gayretine katılmamız tabiidir. Okul kitaplarında kullanılan fakat ihtiyacımızın küçük bir kısmını karşılayan terimlerin çoğunu muhafaza ettik. Bunun dışında kullanışları benimsedik. Mühimce bir kısmını ise, burada biz teklif etmiş oluyoruz. Biz terimlerin yaşayan Türkçeden yaratılması tarafhsıyız.

Ancak Türk dillerinin tasviri için şimdiye kadar kullanılmış olan milletlerarası terimler de oldukça kifayetsizdir. Biz bunları ihtiyaca göre tamamlamaya çalıştık ve Türkçe için yeniden koyduğumuz terimleri de Fransızcaya tercümelemleri ile birlikte ayrı listeler içinde gösterdik".

T. Banguoğlu'nun beklenen grameri, İstanbul'da 1974 yılında *Türkçenin Grameri* adıyla yayımlandı. Daha önce yayımladığı ses

bilgisini büyük ölçüde içeren bu gramerde yapı bilgisine geniş yer verilmiştir. Bu bölümle ilgili kendisinin yaptığı açıklama şöyledir:

“Türkçe'nin kendine dönme ve terimleşme devrinde onun yaratıcı ve doğurucu gücünü iyi tanımak ve doğru kullanmak gerektiğine inandığımız için bu bahsi genişçe tattuk. Burada yazı dilimizin son 60 yıllık yeni kazançları ile birlikte bu güzel gelişmeyi bulandıran, kimisi kullanışa bile girmiş görüntü kelimelerden (mot-fantome) de örnekler verdik. Dolayısıyla Türkçe kelime yapımında doğru ve yanlış nedir? Bunu anlatmaya çalıştık.”

Kitabın üçüncü bölümü ise kendi adlandırmasıyla “Sözdizimi”ne yani cümle bilgisine ayrılmıştır.

T. Banguoğlu *Ses Bilgisi* kitabında olduğu gibi burada da “Adlandırma” başlığı altında bir terim dizini yapmıştır.

T. Banguoğlu, bir dil bilimeci olarak yazı inkılâbını “Atatürk'ün şahsına has büyük kararlardan biri<sup>20</sup>” olarak görür ve 1941 yılında yazdığı “Yazı ve İmlâ” adlı makalesinde bu hususta şöyle der: “Yeni yazı bu 12 sene içinde eskisini tamamiyle istihlâf ederek yeni bir münevver neslin yegâne vasıtası olmakla kalmamış aynı zamanda vadettiği en feyizli inkişafı geniş ölçüde tahakkuk ettirmiştir. Artık yazı inkılâbına kazanılmış bir ictimaî zafer gibi bakıyoruz.”<sup>21</sup>

T. Banguoğlu, yazı inkılâbiyle imlâ meselesini birbirinden ayırır. “Bizim artık bir yazı meselemiz yoktur” derken imlânın ise henüz halledilmediği üzerinde durur. Bu konudaki açıklaması şöyledir:

“1. Bizde imlâ işi, bir tadilat ve ıslahat işi değildir, bir tespit ve tanzim işidir. Yazının tekerür etmiş olan esaslarına sadık kalarak ve ancak gramerin ve tatbikatın icaplarına uyarak Türk imlâsını tedvin edeceğiz.

2. İmlâ meselesi ancak bir kül halinde ele alınarak bir sistem dahilinde vaziyle hallonulabilir. Lûgat ve gramere ait olan meseleler, aynı sistem dahilinde hal suretlerine bağlanacak ve bu imlâ kaideleri tanzim edilecek, Türk lûgatine ve telif edilecek Türk gramerine esas olacaktır.

3. İmlâ meselesi tefarruatlı bir iştir. İmlânın birkaç prensiple bir çırpıda halledilebilecek büyük meselelerinin yanı başında tali kaide-

20 *Dil Bahisleri*. 45. s.

21 *Dil Bahisleri*. . . . .

lere bağlanması lâzım gelen yüzlerce küçük meseleleri ve münferit hal suretlerine muhtaç istisnaları vardır. Bunun için mahdut miktarda kaidelerle yazıyı şemalaştırmaya çalışmamak, imlâ işini bütün teferuatıyla ihtiva eden bir proje vücuda getirmek lâzımdır.”<sup>22</sup>

1985-1986 yılları arasında aslı üye olarak katıldığımız Türk Dil Kurumunun Bilim Kurullarında bazı yazım meseleleri üzerinde tartışırken T. Banguoğlu, yazının, dilin bütün seslerini yansıtmaya imkân olmadığını aksi halde pek çok yazı işaretine ve harfe gerek olduğunu belirtti ve sonuç olarak yazımın bir teamül meselesi olduğu üzerinde durdu. Onun bu açıklaması uzlaşmayı sağladı, tartışmalara yön verdi.

T. Banguoğlu'nun üzerinde en çok durduğu konuların başında terim meselesi gelir. “İstilah ve imlâ bir gramer müellifinin muhtaç olduğu ilk âletlerdendir” der<sup>23</sup>. Tanzimattan Cumhuriyete kadar oluşmuş ve büyük ölçüde yerleşmiş terimlerin Arapça köklere dayandığını, Lâtin kökenli terimlerin ise, önceleri pek revaçta olmadığını belirten T. Banguoğlu, Cumhuriyet döneminde girilen Türkçe terim çalışmalarına kendisi de katılmıştır. O, Türkçe terimlerin aceleyle getirilmesinin bir zaruret olduğunu söylerken, yeni Türkçe terimlerin “Arapçalarıyla kıyas edilemeyecek kadar anlaşılır ve kolay” olduğu üzerinde durur ve önerilen terimlerin tartışılması, uygulayıcılar tarafından aksayan yanlarının gösterilmesini ister.

T. Banguoğlu'nun Anayasa'daki bazı terimler üzerinde dururken yaptığı açıklamalar ilgi çekicidir. Eskiden beri sürüp gelen ve terim olacak sözün gündelik dilde kullanılanlardan farklı olması gerektiğini savunan zihniyeti doğru bulmaz. “Hukuk dilinde *şirket* yerine *ortaklık*, *içtima* yerine *toplantı*, *sirkat* yerine *hırsızlık* diyemezdik. Bunların yerine terim olarak bir başka türlü kelimeler oturmasını beklerdik. Bu kelimeler Türkçe olacaktı. Ama bizim evde konuştuğumuz kelimelere benzemeyecekti”<sup>24</sup> biçiminde ifade edilen bu meseleyle ilgili 1945 Anayasasında kullanılan dili takdir eder ve konuşma dilinden alınan ve terim olarak geçen sözlere şu örnekleri verir:<sup>25</sup> *ilga etmek, kaldırmak; tatil, ara verme; icra, yürütme; terfi, yükselme; istifa, çekilme; şeyhuhat, kocama; isticvap, sorgu vb.*

22 *Dil Bahisleri*, 61. s.

23 *Dil Bahisleri*, 145. s.

24 *Dil Bahisleri*, 243. s.

25 *Dil Bahisleri*, 249. s.

Siyasî gelişmelerin dili de etkilediği üzerinde duran T. Banguoğlu, Anayasa metinlerinde kullanılan dili Türk dili açısından çok önemli bulur. 1924 yılında çıkan *Teşkilâtı Esasiye Kanunu* ile 1945'te kabul edilen *Anayasa* arasında bir karşılaştırma yapar. 1945'te çıkan Anayasa'nın *Teşkilâtı Esasiye Kanunu*'nun aynen Türkçeye aktarılmış şekli olduğunu belirtir.

T. Banguoğlu, özellikle 1970'li yıllarda başlayan ve giderek artan Batı kökenli kelimelere karşı çıkmıştır. 7 Mart 1976 tarihinde yaptığı televizyon konuşmasında "Şimdi siz bize güzel Türkçe adlar veriyorsunuz. Bana *konuşmacı* diyorsunuz. Dinleyen vatandaşlara *dinleyici* diyorsunuz. Biz bundan memnunuz. Ama niçin kendinize birtakım yabancı isimler verirsiniz *spiker* gibi, *prodüktör* gibi<sup>26</sup> der.

T. Banguoğlu *sıhhi muayene* karşılığı için *sağlık yoklaması* sözünü önermişti. Bu gün bu sözün *sağlık kontrolü* olması düşündürücüdür.

T. Banguoğlu, 1970'li yıllardan itibaren yalnızca Batı kökenli kelimelere değil, Türkçenin kurallarına uymayan ve giderek yaygınlaşan birtakım yapma kelimelere de karşı çıkmış, dil yanlışlarını eleştirmiştir. *Tercüman* gazetesinde bu konuda yazdığı pek çok yazıda dilin kurallı yapısı üzerinde durmuştur. Bu yazılarıyla T. Banguoğlu eğitimcilik ve öğreticilik özelliğini devam ettirmiştir.

T. Banguoğlu, ömrünü Türkçeye adanmış bir dil bilginidir. Doğruyu aramış, Türkçenin kurallarına uygun olan biçimleri göstermeye çalışmış, Arapça ve Farsça kuralların gereksizliğini savunmuş, Arapça ve Farsça kelime ve eklere karşılıklar önermiştir. Önerilerin bazıları bu gün belki yadırganabilir *mesul* için neden *sualli* sözünü önermiş de *sorumlu* sözünü tercih etmemiştir. Burada *sorumlu* biçiminin daha sonraki yıllara ait olduğunu unutmamak gerekir. Öte yandan T. Banguoğlu *kanaat* için önerilmiş olan *kanı* sözüne neden itiraz etmiştir. O, dilde kurallı olmaya dikkat etmiş çok yönlü düşünerek önerilen sözün, aynı köke dayanan yabancı kelimenin öteki türevlerini kapsamasını da göz önünde tutmuştur. Kısaca onun Türkçeleştirme yolundaki tutumunu dönemi içinde değerlendirmek gerekir. İlk amacın Arapça ve Farsça kuralların hakimiyetini kırmak olduğu düşünülürse yapılan işin önemi, çağı içinde gerçekten büyüktür.

T. Banguoğlu'nun çeşitli yazılarında ve gramerinde üzerinde durduğu, olumlu veya olumsuz yönde eleştirdiği kelimelerin sayısı pek

<sup>26</sup> *Dil Bahisleri*, 198 s.



çoktur. Sözlük çalışmaları ve dil tarihi açısından dikkate değer olan bu kelimeler, dizin halinde geçtiği yerler belirtilerek verilmiştir. Tutulan yol, Türkçeleştirmede bir basamaktır. Bol örneklerle oturtulmaya çalışılan sistemde daima Türkçenin ses, yapı, anlam ve anlatım dizisi göz önünde bulundurulmuştur. Bu kelimelerle ilgili açıklamalar sayfa numaraları verilen eserlerde bulunabilir.

T. Banguoğlu, yeni harflere geçtikten sonra imlâ, gramer ve sözlük alanında karşılaşılan güçlükleri çözmekte, sorunlara çare aramakta önemli katkısı olmuştur. Atatürk'ün kurmuş olduğu fakültemizde görev yapması ve bu millî davaya katılması, biz Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı mensaplarımızın gururudur.

## D İ Z İ N

## TÜRKÇE - OSMANLICA

## — A —

acıklı, feci, TG. 47  
 açık, vazh, TG. 250, alenî DB. 249  
 açıktan, alenî DB. 271, 187, 188  
 açık kalmak, inhilâl etmek, DB. 250  
 açılış, küşat TG. 262  
 ad çekme, Kur'a DB. 250  
 adıyla, ismen TG. 186  
 ağaçlık, nahlistan, şeceristan DB. 138  
 akçahi, malî DB. 272  
 akım, cerayan TG. 254  
 alçaklık, denilik, denaet DB. 176  
 almak, cibayet etmek DB. 250  
 altıgen, müseddes DB. 362  
 anadan, irsî DB. 272, 187  
 ânât, ayırtı TG. 274  
 and içme, tahlif DB. 250  
 andlaşma, muahede DB. 250  
 andlaşmakâdı, muahedename DB. 131  
 anlaşmazlık, ihtilâf TG. 271  
 anlayış, zihniyet TG. 263  
 araç, vasıta TG. 40  
 aramak, taharri etmek DB. 274  
 arasında, meyanında DB. 247  
 araştırma, taharri TG. 265  
 araştırmak, taharri etmek TG. 291  
 araştırmakâdı, tetkikname DB. 133  
 ara verme, tatil DB. 250  
 ardıl, meteakip TG. 368  
 arıtma, tasfiye TG. 265  
 art taraf, halfî DB. 275  
 artçı, dümdar TG. 163 DB. 125  
 artırma, müzayede TG. 265  
 artış, tezayüt TG. 262  
 aşâğılık, âdi DB. 187 suffî TG. 196  
 aşevi, aşhane DB. 114  
 ata erkil, pedersahi DB. 368  
 ayaklı, mukaffa, kafiye DB. 171  
 aykırı, münafi, mugayir, muhalif DB. 247  
 aykırılık, mübayenet, mübayinlik DB. 177,  
 muhalefet, muhaliflik DB. 177  
 aylık, şehri DB. 190, 271  
 ayrıcalık, imtiyaz DB. 251

ayraksız, bilaistisnâ DB. 248  
 ayrılmaz, layenfek TG. 271  
 ayhız, killet TG. 196

## — B —

bağdaşmakâdı, ittifakname DB. 131  
 bağışlamakâdı, hibename DB. 130  
 bağış, KG. 40  
 bağlı, tabi, merbut, menut DB. 249  
 bağlık, bağistan DB. 137  
 bağlıkkâdı, sadakatname DB. 132  
 baharlık, baharistan DB. 137  
 bakan, vekil TG. 235  
 bakmak, ruyet etmek DB. 247  
 balikhane, balıkevi DB. 114  
 barış, sulh TG. 262  
 barışçı, sulhperver TG. 263  
 barışık, hazarî DB. 271  
 barışkâdı, sulhname DB. 132  
 barışmakâdı, müsâlâhaname DB. 132  
 baş göstermek, hudus etmek DB. 247  
 başkalamak, tagyir etmek DB. 251  
 başkan, reis DB. 251  
 başkanlık, riyaset DB. 252  
 başkent, makar DB. 252  
 Başkırdeli, Başkırdistan DB. 137  
 başlangıç, mebde TG. 47  
 başlayarak, itibaren TG. 236  
 başman, reis DB. 363  
 başvurma, müracaat DB. 250  
 bayrakçı, bayrakdar DB. 124.  
 bedizel, bedî'i DB. 365  
 belirten, muayyin TG. 235  
 belirti, araz TG. 274  
 belleten, bulletin DB. 359  
 belli, muayyen DB. 250  
 benzerlik, müşabehet DB. 178  
 benzetmeli, teşbihî DB. 272  
 beşgen, muhammes DB. 362  
 bildirim, beyanname DB. 250  
 bildirmek, beyan etmek DB. 250  
 bildirmekâdı, tebliğname DB. 132  
 bilerek, kasten TG. 236

bilinmez, gayrimalûm TG. 271  
 birleşik, müttehîd TG. 250  
 bitişik, muttasıl TG. 250  
 bolluk, mebzuliyet TG. 196  
 bollukla, mebzulen TG. 186  
 boş, münhal DB. 250  
 boşaltma, tahliye TG. 265  
 boyut, buut DB. 365  
 bozarak, nakzen TG. 236  
 bozma, fesih DB. 250, nakz TG. 265  
 bölen, kasım TG. 235  
 bölge, muntaka DB. 251  
 bölme, taksim TG. 265  
 bölüm, fasıl DB. 248, TG. 254  
 bölünen, makzum TG. 235  
 bölünmek, münkasem olmak DB. 247  
 buğuevi, buğuhane DB. 114  
 buluş, icat TG. 262  
 buluşmayeri, telâkigâh DB. 137  
 bunaklık, ateh DB. 176  
 buzevi, buzhane DB. 114  
 bünyeden, bünyevî DB. 271  
 bütün, bi'lcümle DB. 248  
 büyüülü, sihir-kâr TG. 193

## — Ç —

Çağatayî, Çağatayca DB. 188  
 çağrı, davet DB. 251  
 çalılık, mugaylânistan DB. 138  
 çapraşık, muğlak TG. 250  
 çarpıntı, halecan TG. 259  
 çarpışmak, müsademe etmek TG. 290  
 çekiliş, keşide TG. 262  
 çekilme, istifa DB. 250  
 çekimli, tasnifi DB. 272  
 çekimsemek, istinkaf etmek TG. 283.  
 çekül, şakul DB. 368  
 çekişmek, tenakuz etmek TG. 290  
 çevirme, mütercem TG. 267  
 çevirmen, mütercim DB. 363  
 çıkarıcı, menfaatperest TG. 260  
 çıkarma, ihraç, fark TG. 265  
 çıkmak, sadır olmak DB. 250  
 çocukluk, sabilik, sabavet DB. 178  
 çoğul, cemi DB. 368  
 çokgen, mudalla DB. 362  
 çokluk, ekseriyet DB. 250  
 çözmek, halletmek DB. 250  
 çözünür, münhal TG. 260

## — D —

dağılıp, tevezzu TG. 263  
 dağınak, müteferrik TG. 250  
 dağıtım, tevziat TG. 255  
 danışman, müşavir DB. 363  
 danıştay, şurâidevlet, devlet şurası DB. 368,  
 KG. 40  
 davranış, tavır TG. 262  
 dayanak, istinatgâh DB. 136  
 dayanaklı, sebatkâr TG. 193  
 dayanarak, istinaden TG. 236  
 değerli, kıymetdar TG. 193  
 değişiklik, tadil DB. 250  
 değişerek, tebdilen TG. 236  
 değişmez, layetegayyer TG. 271  
 delice, mecnunane TG. 161  
 delilik, cinnet TG. 196, DB. 176  
 demirevi, demirhane DB. 114  
 denemeli, tecrübi TG. 193  
 denizaltı, tahtelbahir KG. 36  
 denmek, ıtlak olunmak DB. 247  
 deprem, zelzele TG. 254  
 dergi, mecmua KG. 36  
 derleme, muktataf TG. 267  
 dernek, cemiyet DB. 249, KG. 36  
 dışarıdan, haricen TG. 169  
 dışyüzlü, dışyüzcü, zahiri DB. 273  
 dikenlik, hâristan DB. 138  
 dikgen, kaime DB. 362  
 dil, lisan DB. 243  
 dilekçe, istida DB. 367  
 dilekçi, müstedi DB. 172, 251  
 dilekkâdı, istidaname DB. 131  
 dinlenmeyerî, istirahatgâh, aramgâh DB. 136  
 dinleyen, sami' TG. 235  
 dinsel, KG. 40  
 dirimlik, hayati DB. 271  
 diyelek, dialecte DB. 359  
 doğan, doğacak, mütevellit, münbais DB. 248  
 doğmak, münbais olmak DB. 247  
 doğrultu, istikâmet TG. 274  
 doğum, tevellüt TG. 254  
 doğuştan, fitri DB. 189, 187.  
 dokunulmazlık, masuniyet TG. 271, DB. 251  
 donatım, techizat TG. 255  
 dökümevi, dökümhane DB. 114  
 dönел, deveranî DB. 361

dönüş, avdet TG. 262  
 dönüşlü, mutavaat TG. 263  
 dönüşmek, istihale etmek TG. 290  
 dörtgen, zu erbaatü'l-adla' DB. 362  
 dörtlük, rubai DB. 271, TG. 196  
 dural, sakin DB. 361  
 durum, vaziyet TG. 254, DB. 251  
 durumsamak, tereddüt etmek TG. 283  
 duruşmak, mürafa etmek TG. 290  
 düşkünlük, zillet DB. 179  
 düşmanlık, husumet DB. 177, TG. 196  
 düşme, sukut TG. 265  
 düşük, sakat TG. 250  
 düşünür, mütefekkir TG. 260  
 düşürmek, ıskat etmek DB. 247  
 düzelterek, tashihen TG. 236  
 düzeltici, musahhah DB. 171  
 düzeltilmiş, musahhah DB. 171  
 düzenleme, tanzimat KG. 51.  
 düzenlemek, tanzim etmek DB. 251  
 düzensiz, gayrimuntazam TG. 202  
 düzey, KG. 40  
 düzme, sahte TG. 267

## — E —

edinme, kisbî DB. 274  
 egemen, hâkim, hegemon DB. 362, KG. 39  
 egemenlik, hâkimiyet DB. 362  
 eğitim, maarif TG. 255  
 eğitmen, mürebbi DB. 363  
 ekleme, munzam TG. 267  
 elçilik, sefaret TG. 196, DB. 178  
 eleştirmek intikad etmek TG. 291  
 enaz, lâakal DB. 248  
 erginlik, rüşd DB. 248  
 erk, kuvvet, iktidar DB. 251  
 erkekçe, merdane TG. 161  
 erkli, kadir DB. 170  
 ertelemek, teciletmek DB. 251.  
 esenlik, selâmet DB. 251  
 eski, sabık DB. 249  
 evrensel, universal DB. 359, KG. 39  
 ezelden, ezeli DB. 272

## — G —

gecikme, tehhur TG. 265  
 geçerli, mer'i TG. 260  
 geçici, muvakkat DB. 250

geçim, maişet TG. 254  
 geçimyeri, maişetgâh DB. 136  
 geçirme, teşvi' TG. 265  
 geçiyeri, güzergah DB. 136  
 geçme, mürur TG. 265  
 gelenekçe, an'anevi TG. 161  
 gelir, varidat DB. 250  
 genel, DB. 360  
 gerçekten, hakikaten TG. 169  
 gerekirse, indel'icap DB. 248  
 gereksiz, bilüzüm TG. 202  
 güdüm, sevk ve idare TG. 254  
 gelişmek, inkişaf etmek TG. 290  
 gerçeklemek, tahkik TG. 265  
 gezintiyeri, mesiregâh, seyirgâh, seyrangâh  
 DB. 136  
 gider, masraf TG. 260, DB. 251  
 giderek, tedricî DB. 274  
 gidiş, azimet TG. 262  
 giriş, medhal TG. 262  
 girmek, dahil olmak DB. 247  
 gizli, hafi DB. 247  
 gölgeli, sayedar TG. 193  
 gölgelik, sayegâh DB. 137  
 gönderen, mürsil TG. 235  
 gönülden, kalbî TG. 159  
 gönüllü, hasbî DB. 272  
 görenekle, teamülen TG. 186  
 görev, vazife DB. 369  
 görmek, ifa etmek DB. 247  
 görünmeyeri, tecelligâh DB. 137  
 görünü, tayf TG. 259  
 görünüşte, zahiren TG. 167  
 görüş, noktai nazar TG. 263  
 görüşme, müzakere DB. 250  
 görüşmek, müzakere etmek DB. 290  
 gösterir, mübeyyin DB. 248  
 göstermek, irae etmek DB. 247  
 gözetim, nezaret DB. 250  
 gözönü, nazargâh DB. 136  
 güçlü, kavi DB. 170, muktedir DB. 171  
 güler yüzlülük beşâset DB. 176.  
 güllük, gülistan DB. 135  
 gündelik, yevmî DB. 191  
 gündüzlü, nehari DB. 190  
 günkâdı, rużname DB. 132  
 günlük, gündelik yevmî TG. 196



güvenlik, asayiş DB. 251  
güvensizlik, ademitimat TG. 202

## — İ —

içeriden, dahilen TG. 169  
içten, derunî DB. 187, 188, 271  
iç tüzük, nizamnamei dahilî DB. 257  
iç yüzce, içyüzlü, batını DB. 188, 273, TG. 163  
idam yeri, siyasetgâh DB. 137  
iğrenti, istikrah TG. 259  
ikiyüzlü, mürayi DB. 172  
ilçe, kaza DB. 367, KG. 40  
ilerleme, terakki DB. 250  
ilgili, alâkadar, müteallik DB. 251, TG. 193  
ilişik, münasebet DB. 250  
İlke, KG. 40  
ilkel, iptidaiî DB. 361  
imge, image KG. 39, DB. 359  
incelemek, tetkik etmek DB. 251  
indirim, tenzilât TG. 255  
indükleme, induction DB. 359  
inleme, naliş TG. 265  
istekli, talip DB. 172, hahişger TG. 193  
istemekâdı, talepname DB. 132  
ister, icap TG. 260  
iş bölümü, taksimi a'mal KG. 36  
işler, umur DB. 247  
işlev, üf'üle, amel DB. 369  
iyileştirme, ıslahat KG. 51  
iyilikçi, hayrîkâr TG. 163

## — K —

kabalık, gîlzet DB. 177  
kabuklu, kısrî TG. 193  
kabuksu, kısrî DB. 272  
kaçak, firarî DB. 274  
kaçınılmaz, gayrı kabili ictinap TG. 271  
kaldırmak, ilga etmek DB. 250  
kalkış, hareket TG. 262  
kamu, amme DB. 251  
kamulaştırma, istimlâk ve istimval etmek DB. 252  
kamusal, communal DB. 267  
kamutay, umumî heyet DB. 368  
kanı, kana'at DB. 365  
kanıt, kana'at DB. 365 KG. 39  
kanlı, demevî DB. 188, TG. 193

Karakalpakeli, Karakalpakistan DB. 138  
karışık, müşevves TG. 250  
karma, muhtelit TG. 267  
karşılama, istikbal TG. 265  
karşılaştırma, mukayese TG. 265  
karşılık, bedel DB. 250  
karşılıklı, mütenazır DB. 249  
katılan, müdahil TG. 235  
katılmak, iltihak etmek DB. 250  
katma, mülhak DB. 250, TG. 267  
kavram, mefhum DB. 251  
kavrayış, telakki TG. 263  
kaynak, menba TG. 47  
Kazakeli, Kazakistan DP. 138  
kazıcı, hafir DB. 170  
kendince, indî DB. 187, 272  
kendinden, tev'i DB. 272  
kesin, kat'i DB. 251, 274  
kesinlik, kat'iyet TG. 196  
kılış, amel TG. 263  
kınamak, muaheze etmek DB. 251  
Kırgızeli, Kırgızistan DB. 138  
kışık, şitaiî DB. 187, 190  
kızgın, hadit DB. 170  
kişilik, şahsiyet TG. 196  
kocama, şeyhuhat DB. 250  
kolluk, zabıta DB. 251  
komut, commande DB. 359, KG. 39  
konu, mevzû TG. 47  
konukluk, müsaferet DB. 177  
korkaklık, cebanet DB. 175  
korkunç, müthiş DB. 172  
koruma, mahafaza TG. 265  
korumak, vikaye etmek DB. 247  
koruyucu, hamî DB. 170  
koşul, şart DB. 368  
kovumsamak, istiskal etmek TG. 283  
kovuşturmak, takibat yapmak TG. 291  
koymak, vaz'etmek DB. 250  
kökten, cezri, TG. 169, DB. 187, 188, 271  
köşegen, kutur DB. 362  
kulaktan, semaî TG. 169  
kullanmak, istimal etmek DB. 247  
kulluk, esaret DB. 176  
kurşunsu, kurşunî DB. 272  
kurtuluş, halâs TG. 262  
kurucu, banî DB. 170  
kural, heyet DB. 368

kuruluş, teşkilat DB. 250, TG. 263  
 kurum, müessese TG. 254  
 kurumlu, mütekebbir DB. 172  
 kuruntu, evham TG. 259  
 kuruntulu, müvesvis DB. 172  
 küçültme, tasgir TG. 265

## — M —

maddecilik, matérialisme KG. 70  
 mutluluk, saadet DB. 251

## — O —

okul, KG. 39  
 okuma, kıraat TG. 265  
 okumak, kıraat etmek DB. 247  
 okur, kari TG. 260  
 okutman, lecteur DB. 363  
 okuv, kıraet DB. 369  
 olağanüstü, fevkalade DB. 248  
 oluş, tekevvin TG. 263  
 oluşmak, teşekkül etmek TG. 290  
 omurgalı, fıkarî DB. 272  
 onamak, tasdik etmek DB. 251  
 onarım, tamirat TG. 255  
 ortaklaşa, ma'şerî DB. 274  
 ortaklık, şirket DB. 249  
 ortalama, vasatî DB. 274  
 ortam, KG. 40  
 orun, mevki TG. 47  
 ötsu, haşîşî DB. 272  
 oturmak, ikâmet etmek DB. 250  
 oturum, celse DB. 250, TG. 254  
 oy, rey DB. 251

## — Ö —

ödeme, tediye TG. 265, DB. 249  
 ödenek, tahsisat DB. 251  
 ödenti, aidat TG. 259  
 öfkeli, gazap DB. 170  
 öğretim, tedrisat TG. 255  
 öğretmen, muallim DB. 363  
 ökmen, hakim DB. 363  
 ölen, müteveffa TG. 235  
 ölüm, vefat TG. 254, DB. 249  
 ölümsü, mevtaî DB. 272  
 ölümsüz, lâyemut TG. 202  
 önce, evvel DB. 249  
 önceden, kabî DB. 169, 187, 189, 272

öncü, pişdar TG. 163, DB. 126  
 önleyici, vaki DB. 172  
 övme, sitayiş TG. 265  
 özel, hususî DB. 361  
 özgü, KG. 40  
 özlük, zatî DB. 271, TG. 196  
 özürli, mâzur DB. 253

## — S —

sağlama, mizan TG. 265  
 sağlamlık, metanet DB. 177  
 sağlık yoklaması, sıhhi muayene DB. 273  
 saldırmazlık, ademi tecavüz TG. 271  
 salgın hastalıklar, müstevli emraz DB. 247  
 salmak, tarh, etmek DB. 251  
 salt, mutlak DB. 251  
 Samanoğulları, Samânîler DB. 367  
 sanal, itibarî DB. 367  
 sancakçı, sancakdar DB. 126, TG. 163  
 sancakçı, sancakdar DB. 126, TG. 163  
 sanık, maznun DB. 251  
 saplantı, fikrî sabit TG. 259  
 saptamak, tesbit etmek DB. 366, KG. 39  
 sarsıntı, tezelzül TG. 259  
 savaş, harp TG. 262  
 savaşçı, muharip DB. 171  
 savcı, müdei umumi DB. 252  
 saygılı, hürmetkâr TG. 193  
 sayılmaz, layuat TG. 271  
 sayım, tadat TG. 254  
 sayıştay, divanı muhasebat DB. 368  
 saylav, milletvekili DB. 369  
 saymak, addetmek DB. 247  
 sayman, muhasip DB. 363  
 secdeyen, secdegâh DB. 137  
 seçik, bariz TG. 250  
 seçilmiş, müntehap DB. 248  
 seçim, intihap TG. 254  
 seçme, müntehap TG. 267  
 seçmek, intihap etmek DB. 247  
 seçmen, müntehap DB. 363  
 Selçuklu, Selçukî DB. 190, 272  
 serdengeçti, fedâî DB. 274  
 sertlik, huşunet DB. 177  
 sevgikâdı, muhabbetname DB. 131  
 sığınmak, ilticagâh DB. 136  
 sığınmayeri, tahassungâh DB. 137  
 sıkıyönetim, idarei örfiye DB. 250

sınav, imtihan DB. 369  
 sırasında, esnasında DB. 247  
 sıvlaşma, temeyyu' TG. 265  
 siyasa, KG. 40  
 son, hitam DB. 247  
 sonradan, muahharen TG. 169  
 sonuç, netice DB. 251  
 sorgu, istievap DB. 250  
 sorgukâdı, istievapname DB. 131  
 sorgulanmak, istievap edilmek DB. 251  
 soru, sual DB. 251  
 sorum, mesuliyet DB. 250  
 soruşturma, tahkikat yapmak TG. 291  
 soykâdı, şecerename DB. 132  
 söylemek, irat etmek DB. 247  
 söylenti, şayia TG. 259  
 söylev, nutuk DB. 369, KG. 40  
 söz, kelâm DB. 247  
 söze giriş, girizgâh DB. 136  
 sözkâdı, kavilname DB. 131  
 sözle, şifahen TG. 186  
 sözleşme, mukavele DB. 250  
 sözleşmekâdı, mukavelename DB. 131  
 sözleşmeyle, bamukavele TG. 186  
 sözlü, şifahî DB. 186, TG. 193  
 sözmen, natuk DB. 363  
 suç, cürüm DB. 249  
 suçlu, mücrim DB. 171  
 suçüstü, cürmü meşhut DB. 251  
 sunuş, maruzat TG. 263  
 süngersi, isfenci DB. 272  
 sürekli, daim DB. 170  
 sürüm, revaç TG. 254

## — T —

takma, müstear TG. 267  
 tamamlamak, ikmal etmek DB. 249  
 tanklık, şehadet DB. 178  
 tartışma, münakaşa DB. 250  
 tartışmak, münakaşa etmek TG. 290  
 tartışmasız, bilâmünakaşa TG. 202  
 taşınmaz, gayrimenkul TG. 271  
 taşlık, sengistan DB. 138  
 tek başına, münferiden DB. 250  
 tekil, müfret DB. 368  
 toplantı, içtima TG. 47  
 topluca, müçtemian TG. 161  
 toprak, arazi DB. 248

tören, merasim DB. 251  
 tutarlı, münsecim TG. 260  
 tutum, hattı hareket TG. 254  
 tutumlu, tasarrufkâr TG. 193  
 türev, müştak DB. 369  
 Türkçe, Türki DB. 186  
 tüzük, nizamname DB. 251

## — U —

uğursuzluk, nuhuset DB. 178  
 ulusal, millî DB. 361  
 utanganlık, hicap DB. 177  
 uyanık, müteyekkız TG. 250  
 uyanış, intibah TG. 262  
 uyarak, tevfikân TG. 236  
 uygulamak, tatbik etmek DB. 251  
 uygun, mutabık, muvafık, münasip DB. 249  
 uyrukluk, tâbiiyet DB. 251  
 uyuşmazlık, ademi i'tilâf TG. 271  
 uzantı, istitale TG. 259  
 uzatmak, temdit etmek DB. 247  
 uzlaşmakâdı, itilâfname DB. 131  
 uzman, fachmann (mütehassıs) DB. 363

## — Ü —

üçgen, trigonos, müselles DB. 361  
 ülkücülük, idéalisme KG. 59  
 ülkücülük, idealirme KG. 59  
 üreme, müştak TG. 267  
 ürküntü, tevahhuş TG. 259  
 üzüntü, teessür TG. 259

## — V —

varış, muvasalet TG. 262  
 verimci, verimkâr DB. 122

## — Y —

yabancı, ecnebi DB. 249  
 yakalamak, derdest etmek DB. 247  
 yaklaşık, takribî DB. 274  
 yalanlamakâdı, tekzipname DB. 133  
 yanal, canibî DB. 361  
 yancı, canipdar DB. 124  
 yanılarak, zuhulen TG. 236  
 yanılmaz, lâyuhti TG. 271  
 yanında, nezinde DB. 247  
 yapım, i'malât TG. 255  
 yapıntı, tesni' TG. 259

yapma, sun'î TG. 267  
 yararlı, müfit DB. 171  
 yararlılık, liyakat TG. 196, DB. 177  
 yaratılıştan, hilkatén TG. 169  
 yargı, kaza DB. 251  
 yargıç, hâkim DB. 253  
 yargılama, muhakeme DB. 252, 253  
 yargıtay, temyiz mahkemesi DB. 368  
 yasak, memnu DB. 248  
 yasaklı, memnu DB. 250  
 yasama, teşri DB. 252, TG. 265  
 yasalı, meşru DB. 252  
 yatılı, leyli DB. 272, TG. 193  
 yayım, neşriyat TG. 255  
 yayımcı, neşir DB. 172  
 yaymak, neşretmek DB. 250  
 yazar, muharrir TG. 260  
 yazılı, tahriri DB. 272, 186, 190  
 yazıyla, tahriren TG. 186  
 yazlık, sayfi DB. 187, 190  
 yedek, ihtiyat DB. 248  
 yedigen, müsebbâ DB. 362  
 yemekevi, yemekhane DB. 116  
 yemeklik, gıdaî DB. 187, 271  
 yeni, lâhik DB. 249  
 yenilemek, tecdit etmek DB. 247  
 yer, merci DB. 250  
 yerel, mahallî DB. 361  
 yerinde, mahallen TG. 167  
 yerleşik, mütemekkin TG. 250

yerleşmiş, mütemekkin DB. 248  
 yerli, mahallî TG. 193, DB. 189, 186, 272  
 yeterlik, kifayet TG. 260, DB. 177, ehliyet  
 DB. 251  
 yetersiz, nakafi T.G. 202  
 yetimevi, yetimhane DB. 116  
 yetki, salâhiyet DB. 251  
 yıkıntı, harabe TG. 259  
 yıl, sene DB. 249  
 yıllık, senevî DB. 190, 187, TG. 196  
 yiyicilik, irtikâp DB. 250  
 yoklamak, muayene etmek DB. 250  
 yoksun, KG. 40  
 yorum, tefsir TG. 254  
 yorumlamak, tefsir etmek DB. 251  
 yönelmek, teveccüh etmek DB. 251  
 yönetmen, idareci DB. 363  
 yumuşaklık, mülayemet DB. 177  
 yuvarlaksı, kürevî DB. 272  
 yükleme, tahmil TG. 265  
 yüklemek, tahmil etmek DB. 247  
 yükselme, terfi DB. 250  
 yükselmek, ilâ etmek DB. 247  
 yürütme, icra DB. 250, TG. 265  
 yüzden, sathî DB. 272

— Z —

zorlayıcı, zecrî DB. 274  
 zoralmı, müsadere DB. 250

#### OSMANLICA - TÜRKÇE

— A —

acini, macunsu DB. 272\*  
 acz, acizlik DB. 176  
 adali, adaleli DB. 188  
 ademi devam, devamsızlık DB. 248  
 ademi iktidar, iktidarsızlık DB. 248  
 ademi i'tilâf, anlaşmazlık TG. 271  
 ademi tecavüz, saldırmazlık TG. 271

adilâne, adilce DB. 108  
 administratif, idari DB. 182  
 afaki, nesnel DB. 361  
 ahenkdar, ahenkli DB. 124  
 ahitnâme, pakt DB. 129, ahitkâdı DB. 130,  
 andkâdı DB. 130  
 ahkâm, hükümler DB. 248  
 ahlâkiyet, ahlâkilik TG. 196  
 ahval, haller DB. 248

\* Kaynaktaki imlâ aynen korunmuştur

DB. *Dil Bahisleri*, Kubbealtı Neşriyatı, İstanbul 1987.

TG. *Türkçenin Grameri*, Türk Dil Kurumu Ankara 1990.

KG. *Kendimize Geleceğiz*, Derya Dağıtım Yayınları, İstanbul 1984.



**aidat**, ödenti TG. 259  
**aidiyet**, aitlik DB. 98  
**ailevi**, ailece DB. 272, 188  
**âkil**, akıllı DB. 170  
**âkilane**, âkılca DB. 108  
**aklen**, akılca DB. 103  
**alakâdar**, alakalı DB. 124  
**alemdar**, alemci DB. 124  
**aleniyet**, alenilik DB. 98  
**aleyhdar**, aleyhde DB. 124  
**alimâne**, alimce DB. 108  
**amel**, kılış TG. 263  
**ameli**, pratik KG. 39  
**ameliyathane**, ameliyat evi DB. 114  
**asi**, isyancı DB. 170  
**amiyane**, avamca DB. 108  
**ânat**, ayırtı TG. 274  
**anudâne**, inatla TG. 186  
**Arabi**, Arapça TG. 161, DB. 186  
**Arabistan**, Arapeli DB. 137  
**araz**, belirti TG. 274  
**armudi**, armutsu DB. 272  
**asabi**, sinirli DB. 186, 188, TG. 193  
**asabiyet**, asabilik DB. 98  
**asalet**, asillik DB. 176  
**asaleten**, asil olarak DB. 103  
**asilâne**, asilce DB. 108  
**askeri**, süel DB. 361  
**aslen**, aslında DB. 103  
**asli**, aslından DB. 188, 187  
**asliyet**, aslilik DB. 98  
**asri**, modern KG. 39  
**Asuri** Asurca, Asurlu DB. 188, 187  
**Asyai**, Asyalı DB. 188  
**âşari**, ondahlık DB. 271  
**aşıkâne**, aşıkça DB. 108  
**atfen**, atıfla DB. 103  
**atalet**, âtullık, hareketsizlik DB. 176  
**avdet**, dönüş TG. 262  
**Avrupai**, Avrupalı DB. 188  
**aynen**, aynıyle DB. 103  
**ayniyet**, aynılık DB. 98  
**azimet**, gidiş TG. 262  
**azimkâr**, azimli TG. 193, DB. 119  
**armudi**, armutsu DB. 197

## — B —

**Bağdadî**, Bağdath TG. 193  
**bağdeten**, aniden TG. 169

**bahadar**, bahalı DB. 124  
**bahr**, deniz KG. 36  
**bahusus**, hususiyle TG. 186  
**balimezi**, balyemez DB. 267  
**barname**, yükkâdı DB. 130  
**barudî**, barutsu DB. 197  
**baruthane**, barut evi DB. 114  
**bedaheten** bedehetle DB. 103  
**bedbinâne**, bedbince DB. 108  
**bedenen**, bedence DB. 103  
**bedeni**, bedence DB. 272, 188, 187  
**behredar**, behreli DB. 124  
**bekâret**, bakirlik DB. 176  
**berberî**, berberce, berberli DB. 188  
**Berberistan**, Berbereli DB. 137  
**besatet**, basitlik DB. 176  
**bestekâr**, besteci TG. 163  
**betaet**, batılık DB. 176  
**bidayeten**, bidayetle DB. 103  
**bilakayd ü şart**, kayıtsız şartsız DB. 248  
**bilâücret**, ücretsiz TG. 202  
**bitaraf**, tarafsız TG. 202  
**bitarafane**, bitarafca DB. 108  
**bittesadüf**, tesadüfen TG. 186  
**bittecrübe**, tecrübeyle TG. 186  
**butlan**, batıllık TG. 196, DB. 176, 175  
**Bülücistan**, Bülüceli DB. 137

## — C —

**cahilâne**, cahilce DB. 108, TG. 161  
**cambazhane**, cambaz evi DB. 114  
**cansiperâne**, cansiperce DB. 109  
**caniyâne**, canice DB. 109  
**cazibedar**, cazibeli DB. 125, 170  
**cebren**, cebirle DB. 103  
**cefakâr**, cefacı DB. 119  
**cehalet**, cahillik DB. 176  
**cehennemî**, cehennemsi DB. 272  
**celpname**, getirtmekâdı DB. 130  
**cemilekâr**, cemileci DB. 119  
**cemiyet**, dernek KG. 36  
**cemiyetgâh**, toplantı yeri DB. 136  
**cerihadar**, cerihah B. 125  
**cesur**, cesaretleli DB. 170  
**cesurane**, cesaretle TG. 186  
**cevapname**, cevapkâdı DB. 130  
**cevaz**, caizlik DB. 176  
**cevelângâh**, dolaşmayeri DB. 136

cevvaliyet, cevvalik DB. 98  
 cidalgâh, savaşıyeri DB. 136  
 ciddiyet, ciddilik DB. 98  
 cilâdar, cilâh DB. 125  
 cinnastikhane, cinnastikevi DB. 114  
 cinsi, cinsel DB. 361  
 cinsiyet, cinsilik DB. 98  
 ciyadet, ceyyitlik DB. 176  
 cizyedar, cizyeci DB. 125  
 cüretkâr, cüretli DB. 119  
 cüzîyet, cüzîlik DB. 99

## — D —

Dağistan, Dağeli DB. 137  
 dahilen, dahilden DB. 103  
 dahiyâne, dahice DB. 109  
 daimi, her günlük DB. 187  
 dâimi, sürekli TG. 193  
 damgâh, tuzak yeri DB. 136  
 darphane, darbe evi DB. 114  
 davetname, davetkâdı DB. 130  
 defterdar, defterci DB. 125  
 dehaletname, dehaletkâdı DB. 130  
 demevi, kanlı DB. 186  
 dervişâne, dervişce DB. 109  
 desisekâr desiseci DB. 119  
 dinen, dince DB. 103  
 dostane, dostça DB. 109  
 dünyevi, dünyalık DB. 271

## — E —

ebediyet, ebedilik DB. 99  
 eczahane, ecza evi DB. 114  
 efsunkâr, efsunlu DB. 119  
 ehliyet, ehlilik DB. 99  
 elâstiki, esnek DB. 274  
 elim, elemli DB. 170  
 emanetdar, emanetçi DB. 125  
 emaret, emirlik DB. 176  
 emirname, emirkâdı DB. 130  
 Ermenistan, Ermeneli DB. 138  
 esasen, esasında DB. 103, TG. 167  
 eşkâl, şekiller DB. 248  
 evrak, kâğıtlar DB. 249  
 Eyyubi, Eyyuplu DB. 189

## — F —

faaliyet, faallik DB. 99  
 fağfurî, fağfur DB. 273

fakirane, fakirce DB. 109  
 fakır, fakirlik DB. 176  
 Fârisî, Farsça DB. 187, 189, 272  
 Farsistan, Farseli DB. 138  
 fazl, faziletli DB. 170  
 feraat, fecilik DB. 176  
 fedekâr, fedacı DB. 119  
 fena, fanilik DB. 187, TG. 196  
 fennen, fence DB. 103  
 ferden, fertçe DB. 103, 189, TG. 161  
 feryatname, feryatkâdı DB. 130  
 feyizdar, feyizli DB. 125  
 fıkârî, fıkralı DB. 186, 189  
 fiilen, fiille, fiilde DB. 103  
 fikren, fikirce, fikirde DB. 103  
 Frengistan, Frengeli DB. 138  
 fuzulî, fazlalık TG. 196

## — G —

gabavet, gabilik DB. 176  
 gaddarâne, gaddarca DB. 109  
 gaflet, gafillik DB. 176  
 galebe, galiplik DB. 176  
 galibiyet, galiplik DB. 99  
 gangâh, gamyeri DB. 136  
 garabet, garıplik, tıbaflık DB. 177, TG. 196  
 garazkâr, garazcı DB. 119  
 gayriciddi, ciddiyetsiz TG. 202  
 gayrimahdut, sınırsız TG. 207  
 gayrimümkün, imkansız TG. 202  
 gayur, gayretli DB. 170  
 gazhane, gazevi DB. 114  
 Gaznevi, Gazneli DB. 189  
 gazubane, gazupça DB. 109  
 geysudar, geysulu DB. 125  
 giyap, gaiplik DB. 177  
 giyaben, giyapta DB. 104, giyabında TG. 167  
 Gildanî, Gildanca, Gildanlı DB. 189  
 gudruffî, kıkırdak DB. 273  
 günahkâr, günahlı DB. 119  
 Gürcistan, Gürcüeli DB. 138

## — I —

ırken, ırkça DB. 104, TG. 161  
 islahat, iyileştirme KG. 51

## — İ —

ibadetgâh, ibadetyeri DB. 136  
 ibadethane, ibadetevi DB. 114

- İblisane, İblisçe, Şeytanca DB. 109  
 ibraname, ibrakâdı DB. 131  
 İbrani, İbranlı, İbranca DB. 189  
 ibrikdar, ibrikçi DB. 125  
 icaz, vecizlik DB. 177  
 icazetname, icazetkâdı DB. 131  
 icazkâr, icazlı DB. 120  
 icraen, icrayla DB. 104  
 içtimagâh, içtimayeri, toplanmayeri DB. 136  
 idareten, idarece DB. 104  
 iddianame, iddiakâdı DB. 131  
 ihbarname, ihbarkâdı DB. 131  
 ihmalkâr, ihmali DB. 120  
 ihtarname, ihtarkâdı DB. 131  
 ihtiyaç, muhtaçlık DB. 177  
 ihtiyatkâr, ihtiyatlı DB. 120  
 ihzar etmek, hazırlamak DB. 247  
 ihzarname, ihzarkâdı DB. 131  
 ikametgâh, ikametyeri DB. 136  
 iklimi, iklim DB. 273  
 ilanname, ilankâdı DB. 131  
 illiyet, illilik DB. 99  
 ilmen, ilimce DB. 104  
 ilmi, ilimlik DB. 184  
 iltifatname, iltifatkâdı DB. 131  
 iltisakî, iltisaklı DB. 189  
 iltizamkâr, iltizamcı DB. 120  
 imamet, imamlık DB. 177  
 imtisalen, imtisalle DB. 104  
 imtiyazat, imtiyazlar DB. 248  
 imtiyazname, imtiyazkâdı DB. 131  
 indi, kendince TG. 161  
 insafkâr, insaflı DB. 120  
 insani, insanca DB. 186, 189  
 insanîyet, insanlık DB. 99  
 intani, intanlı DB. 189  
 inzibatî, inzibat DB. 273  
 İrani, İranlı DB. 189 TG. 193  
 irsiyet, irsîlik DB. 99  
 islâmiyet, müslümanlık TG. 196  
 islimhane, islimevi DB. 115  
 ismen, isimle DB. 104  
 istifaname, istifakâdı DB. 131  
 istifhamkâr, istifhamlı DB. 120  
 istikrai, istikrarlı DB. 189  
 istintakname, istintakkâdı DB. 131  
 istirhamname, istirhamkâdı DB. 131  
 istisnai, bir defalık DB. 187  
 isyankâr, isyancı DB. 120  
 itaatkâr, itaatlı DB. 120  
 itibaren, itibarla DB. 104  
 itilafgirizâne, itilafgirizce DB. 109  
 itilafname, itilafkâdı DB. 129, 131  
 itimatname, itimatkâdı DB. 131  
 itirazname, itirazkâdı DB. 131  
 izafeten, izafetle DB. 104  
 izafiyet, izafilik DB. 99  
 izahname, izahkâdı DB. 131  
 izinnname, izinkâdı DB. 130
- H —
- habaset, habislik DB. 177  
 haberdar, haberli DB. 125  
 Habeşistan, Habeşeli DB. 138  
 habgâh, uykuyeri DB. 136  
 habisâne, habisce DB. 109  
 hacalet, hacillik DB. 177  
 hacizname, hacizkâdı DB. 130  
 haclegâh, gerdekyeri DB. 136  
 haczen, hacizle DB. 104  
 haddehane, haddeevi DB. 114  
 hadim, hizmetçi DB. 170  
 habişkâr, habişli DB. 119  
 hakanî, hakanlı DB. 189  
 hakimiyet, hakimlik DB. 99  
 hakşinasâne, hakşinasça DB. 109  
 halaskâr, halasçı DB. 119  
 haleldar, halelli DB. 125  
 halen, halde DB. 104, TG. 167  
 halisane, hulusla TG. 186  
 halvetgâh, halvetyeri DB. 136  
 hamamî, hamamcı DB. 186  
 hamurkâr, hamurca DB. 120  
 hapis, mahpusluk DB. 177  
 hapishane, hapisevi, cezaevi DB. 114  
 haricen, harîçten DB. 104  
 hassasiyet, hassashk DB. 99  
 havadar, havah DB. 125  
 havaî, hava DB. 273  
 havalenname, havalekâdı DB. 130  
 hayalen, hayalle, hayalde DB. 104  
 hayatiyet, hayatilik DB. 99  
 hayali, hayalci DB. 273  
 hayrî, hayır DB. 273  
 hayvani, hayvanca DB. 189, 186  
 hazin, hüznü DB. 170



- hazinedâr**, hazineci DB. 125  
**hesabî**, hesapçı TG. 163, DB. 189  
**heveskâr**, hevesli DB. 120, TG. 193  
**Hırvatistan**, Hırvateli DB. 138  
**hiffet**, hafiflik DB. 177  
**hilkaten**, hilkatten DB. 104  
**Hindistan**, Hindeli DB. 138  
**himayekâr**, himayeci DB. 120  
**hisabî**, hesapçı DB. 186  
**hissedar**, hisseli DB. 125  
**hisset**, hasislik, cimrilik DB. 177  
**hiyanet**, hainlik DB. 177  
**hiyaneti vataniye**, vatan hayinliği DB. 248  
**hodbînâne**, hodbince DB. 109  
**hudakâr**, hudacı DB. 120  
**hudut**, sınır DB. 249  
**hukuk**, haklar DB. 248  
**hukuken**, hukukça DB. 104, TG. 161  
**hukuku tabiiye**, tabii haklar DB. 248  
**hulûlkâr**, hululcü DB. 120  
**hususiyet**, hususilik DB. 99  
**Hûzistan**, Hûzeli DB. 138  
**hükmen**, hükümce DB. 104  
**hükmi**, hükümce DB. 272, 189 tüzel DB. 3  
**hükümname**, hükümkâdı DB. 130  
**hülyakâr**, hülyah DB. 120  
**hürriyet**, hürlük DB. 99
- K —
- kabristan**, kabrilik, mezarlık DB. 138  
**kadimen**, kadimden DB. 104  
**kadirşinasâne**, kadirşinasca DB. 109  
**kadir**, kudretli DB. 169  
**kafiyedar**, kafiyeli DB. 125  
**kahramanâne**, kahramanca DB. 104  
**kahvehane**, kahveyeri DB. 115  
**kaidevi**, kaideli DB. 186  
**kalben**, kalple, kalpten DB. 104  
**kalemkâr**, kalemcî DB. 120  
**Kalmukistan**, Kalmukeli DB. 138  
**kalpgâh**, kalpyeri DB. 136  
**kâmil**, kemallî DB. 170  
**kanaatkâr**, kanaatli DB. 120  
**kanunen**, kanunca, kanunla DB. 104, 165, 253  
**kanunî**, kanunluk DB. 184, 272 kanunca DB. 189  
**kanuniyet**, kanunilik DB. 99  
**kanunname**, kanunkâdı DB. 131
- Karahani**, Karahanlı DB. 189  
**karakuşî**, karakuşça DB. 189  
**Karamanî**, Karamanlı DB. 189  
**karargâh**, kararyeri DB. 136  
**karar ittihaz etmek**, karar vermek DB. 247  
**kararname**, kararkâdı DB. 131  
**kârgâh**, işyeri DB. 136  
**karnabit**, karnabahar DB. 267  
**kasadar**, kasacı DB. 125  
**kasdî**, kasıtlı TG. 193, DB. 189  
**kavanin**, kanunlar DB. 248  
**kayıkane**, kayıkevi DB. 115  
**kefalet**, kefillik DB. 177  
**kefaletname**, kefaletkâdı DB. 131  
**kehanet**, kâhinlik DB. 177  
**kelbî**, köpekçi DB. 273  
**kemanî**, kemancı TG. 163, DB. 189  
**kesafet**, kesiflik DB. 177  
**keyfî**, keyifçe TG. 161, DB. 186, 189  
**kıyasî**, kıyashî DB. 189  
**kimyager**, kimyacı TG. 163  
**kibarâne**, kibarca DB. 109  
**kindar**, kinci DB. 125, TG. 163  
**kitabî**, kâtiplik DB. 177  
**kitabî**, kitaplı DB. 189  
**kitaphene**, kitapevi DB. 115  
**konşoloshane**, konsolosevi DB. 115  
**kumarhane**, kumarevi DB. 115  
**kur'a ad çekme** DB. 250  
**kutnî**, pamuk DB. 273  
**kutsiyet**, kutsilik DB. 99  
**kuvayî harbiye**, harp kuvvetleri DB. 248  
**küfürname**, küfürkâdı DB. 131  
**külliyet**, küllilik DB. 99  
**küstahâne**, küstahça DB. 109
- L —
- Lahurî**, Lahur DB. 273  
**lailaç**, çaresiz TG. 202  
**Lehistan**, Leheli DB. 138  
**Lehdar**, Lehçi DB. 125  
**lerzedar**, lerzeli DB. 125  
**leylî**, gecelik DB. 189  
**lezzetdar**, lezzetli DB. 125  
**Lûristan**, Lûreli DB. 138  
**lütufkâr**, lütufçu DB. 120  
**lütufname**, lütufkâdı DB. 131



## — M —

- maalesef, esefle** TG. 186  
**maalmemnuniye, maalmemnuniyetle** TG. 186  
**Macaristan, Macareli** DB. 138  
**maddiyet, maddilik** DB. 99  
**Magribî** Magribli DB. 189  
**mağduriyet, mağdurluk** DB. 99  
**mağlubiyet, mağlupluk** DB. 99  
**mağmum, gamlı** DB. 170  
**mağrur, gururlu** DB. 169  
**mahalle ilmühaberi, mahallekâdı** DB. 129  
**mahallen, mahallinde** DB. 104  
**mahcubâne, mahcüpça** DB. 109  
**maheur, hacirli** DB. 170  
**mahdut, hudutlu, sınırlı** DB. 170  
**mahdudiyet, mahdutluk** DB. 99  
**mahirâne, mahirce** DB. 110  
**mahkum, hükümlü** DB. 253  
**mahkum olmak, hüküm giymek** DB. 253  
**mahkumiyet, mahpusluk** DB. 99  
**mahremâne, mahremce** DB. 110  
**mahsuldar, mahsullü** DB. 125  
**mahviyetkâr, mahviyetli** DB. 120  
**makbul, kabullü** DB. 169  
**malen, malca, malla** DB. 104  
**malikiyet, maliklik** DB. 99  
**maluliyet, malüllük** DB. 253  
**maneviyet, manevilik** DB. 99  
**manidar, manalı** TG. 193  
**mantuken, mantıkça** DB. 104  
**marongozhâne, marangozevi** DB. 115  
**mariz, marazlı, hastalıklı** DB. 170  
**masumiyet, masumluk** DB. 99  
**masuniyet, masunluk** DB. 99  
**mazhariyet, mazharlık** DB. 100  
**maznun, zanlı** DB. 170, 173  
**mealen, mealce** DB. 104  
**mebzuliyet, mebzulluk** DB. 100  
**mecazî, mecazlı** DB. 189  
**mecburiyet, mecburluk** DB. 100  
**meccanî, parasız** DB. 250  
**meclubiyet, meclupluk** DB. 100  
**mecmua, dergi** KG. 36  
**mecur, kiralanan** TG. 235  
**meçhuliyet, meçhullük** DB. 100  
**medeniyet, medenilik** DB. 100  
**mehakim, mahkemeler** DB. 248  
**meharet, mahirlik** DB. 177  
**mektubi, mektupça** DB. 186, 189, 273  
**menkubiyet, menkupluk** DB. 100  
**melâl, melâllük** DB. 177  
**mel'anet, melunluk** DB. 177  
**memnuniyet, memnunluk** TG. 196, DB. 100  
**memuriyet, memurluk** DB. 100  
**menkul, nakledilmiş** DB. 167  
**mensubiyet, mensupluk** DB. 100  
**merbutiyet, merbutluk** DB. 100  
**mercanî, mercan** DB. 273  
**merdâne, mertçe** DB. 110  
**merhum, rahmetli** DB. 173  
**merkeziyet, merkezilik** DB. 100  
**meskenet, miskinlik** DB. 175, 177, TG. 196  
**mesul, sualli** DB. 169  
**mesuliyet, mesullük** DB. 100  
**meşruiyet, meşruluk** TG. 196  
**mevzu'kanunlar, vazedilmiş kanunlar** DB. 168  
**mezaristan, mezarlık** DB. 138  
**mezun, izinli** DB. 253  
**mezunen, izinle** TG. 186, mezun olarak DB. 105  
**mezuniyet, mezunluk** DB. 100, 165  
**mihmandar, mihmancı** DB. 126  
**minekâr, mineci** DB. 120  
**minnetdar, minnetli** DB. 126  
**misafirhane, misafirevi** DB. 115  
**Mogolistan, Moğoleli** DB. 138  
**muadelet, muadillik** DB. 177  
**muaddel, tadilli** DB. 170  
**muafiyet, muaflık** TG. 196, DB. 100  
**muannidâne, muannitçe** DB. 110  
**muannit, inatçı** DB. 170  
**muayenehane, muayenevi** DB. 115  
**muayyen, tayinli, belli** DB. 170  
**muayyin, tayinci** DB. 170  
**mucir, kiralayan** TG. 235  
**mugaddî, gıdalı** DB. 170  
**muhaceret, muhacirlik** DB. 177  
**muhafazakâr, muhafazacı** DB. 120  
**muhammen, tahminli** DB. 171  
**muhammin, tahminci** DB. 171, 173  
**muhasıp, muhasebeci** DB. 171  
**muhbir, haberci** DB. 169  
**muhik, haklı** DB. 169, 171  
**muhtemelen, muhtemel olarak** DB. 105  
**mukallit, taklitçi** DB. 171

- mukarrer**, kararlı DB. 171  
**mukarrerat**, kararlar DB. 248  
**mukavelename**, mukavele DB. 129  
**mukavves**, kavisli DB. 171  
**mukayesevî**, mukayeseli DB. 190  
**mukayyet**, kayıtlı DB. 171  
**mukayyit**, kayıtçı DB. 171  
**muktesidâne**, muktesitçe DB. 110  
**munsif**, insafli DB. 171  
**musaddak**, tasdikli DB. 171  
**musırrâne**, ısrarlı TG. 186  
**musırrâne**, musırce DB. 110  
**musip**, isabetli DB. 171  
**musir**, ısrarcı DB. 171  
**muteriz**, itirazcı DB. 171  
**muti**, itaatçı DB. 171  
**mutlakiyet**, mutlaklık DB. 100  
**muvaakatname**, muvaffakatkâdı DB. 131  
**muvazzaf**, vazifeli DB. 171  
**muzafferiyet**, muzafferlik DB. 100  
**muzir**, zararlı DB. 171  
**mücazâtı kanuniye**, kanun cezaları DB. 248  
**mücazâtı terhibiye**, terhipli cezalar DB. 248  
**mücella**, cilâlı DB. 171  
**mücellat**, ciltli DB. 171  
**mücellit**, ciltçi DB. 171  
**müctemian**, müctemî olarak DB. 105  
**müdafaaname**, müdafaakâdı DB. 131  
**müdafi**, müdafaacı DB. 171  
**müdahenekâr**, müdaheneci DB. 121  
**müddei**, iddiacı DB. 171  
**müdebbir**, tedbirli DB. 171  
**müdüriyet**, müdürlük DB. 100  
**müecceliyet**, müeccellik DB. 100  
**müessir**, tesirli DB. 171  
**müevvelen**, teville TG. 186  
**müfsit**, fesatçı DB. 171  
**mühürdar**, mühürçü DB. 126  
**mükedder**, kederli DB. 171  
**mükemmelen**, mükemmelce DB. 105  
**mükemmeliyet**, mükemmellik DB. 101  
**mülhidâne**, mülhitçe DB. 110  
**mülkname**, mülkkâdı DB. 132  
**mümaselet**, mümasillik DB. 177  
**mümessil**, temsilci DB. 253  
**münaveheten**, münavebeyle DB. 105  
**münekkit**, tenkitçi DB. 171  
**mürebbi**, terbiyecisi DB. 172  
**mürettep**, tertipli DB. 172  
**müsaadekâr**, müsamahacı DB. 121  
**müsavat**, musavilik DB. 178  
**müsellâh**, silahlı DB. 172  
**müstacelen**, müstacel olarak DB. 105  
**müstevli**, istilâcı DB. 172  
**müşevvik**, teşvikçi DB. 172  
**müşfik**, şefkatli DB. 172  
**müşteki**, şikayetçi DB. 172  
**mütarekename**, mütareke DB. 129  
**müteazzimâne**, müteazzımca DB. 110  
**mütecavizâne**, mütecavizce DB. 110  
**mütedeyyin**, diyanetli DB. 172  
**mütehammil**, tehammüllü DB. 172  
**mütelaşi**, telaşlı DB. 172  
**mütemerridâne**, mütemerritçe DB. 110  
**mütercim**, tercümeçi DB. 172  
**müterreddit**, tereddütlü DB. 172  
**mütevekkilâne**, mütevekkilce DB. 110  
**mütezellimâne**, mütezallimce DB. 110  
**müttehem**, töhmetli DB. 172  
**müvazat**, müvazilik DB. 178  
**müverrih**, tarihçi DB. 172
- N —
- naçar**, çaresiz TG. 202  
**nadim**, nedametli DB. 169  
**nafiz**, nüfuzlu DB. 172  
**nağmeğer**, şarkıcı TG. 163  
**nakden**, nakitle DB. 105  
**nakil**, nakleden DB. 167  
**nakiliyet**, nakillik DB. 101  
**nakisedar**, nakiseli DB. 126  
**namdar**, namlı TG. 193  
**namuskâr**, namuslu TG. 193, DB. 121  
**nari**, ateş (sıvı) DB. 273  
**nasir**, nesirci DB. 172  
**nazaran**, nazarla DB. 105  
**nâzım**, nazımcı DB. 172  
**nedret**, nadirlik DB. 178  
**nefaset**, nefislik DB. 178  
**nef'i**, faydacı DB. 273, 190, 186, TG. 163  
**nemadar**, nemalı DB. 126  
**neşvedar**, neşveli DB. 126  
**neşvegâh**, neşveyeri DB. 136  
**nevmidâne**, nevmitçe DB. 110  
**nezarethane**, nezaretevi DB. 115  
**nezaret**, nazırlık DB. 178

nezaket, naziklik DB. 178  
 nihalistan, fidanlık DB. 138  
 nikbinâne, nikbince DB. 110  
 nispeten, nispetle DB. 105  
 nişangâh, nişanyeri DB. 136  
 niyabet, naiplik, vekillik DB. 178  
 nizami, nizamca DB. 190, 182  
 nizamname, nizamkâdı DB. 132  
 nüfus teskeresi, nüfuskâdı, kafakâdı DB. 129  
 nübüvvet, nebilik, peygamberlik DB. 178  
 nümayişkâr, nümayişçi DB. 121

## — O —

ordugâh, orduyeri DB. 136  
 officieux, nimresmî DB. 182  
 Osmanî, Osmanlı DB. 190  
 örgensel, organique DB. 267  
 örfen, örfçe DB. 105  
 Özbekistan, Özbekeli DB. 138  
 pastahane, pastaevi DB. 115  
 perestîşkâr, perestîşçi DB. 121  
 perhîzkâr, perhîzci DB. 121  
 piskoposhane, piskoposevi DB. 115  
 protestoname, portestokâdı DB. 132

## — R —

rağmen, rağmına DB. 105  
 rahnedar, rahneli DB. 126  
 rasatgâh, rasatyeri DB. 137  
 rasat, rasatçı DB. 172  
 rayihadar, rayihalı DB. 126  
 redaet, merdutluk DB. 178  
 rekabet, rakiplik DB. 178, 175  
 resimhane, resimevi DB. 115  
 resmîyet, resmîlik DB. 101  
 remzi, remizli DB. 190  
 revnakdar, revnaklı DB. 126  
 reyhî, şüpheci TG. 163, DB. 273, 190, 186  
 rezalet, rezillik DB. 178  
 rezilâne, rezilce DB. 110, TG. 161  
 rezmgâh, savaşıyeri DB. 137  
 rıza, razılık DB. 178  
 ricaname, ricakâdı DB. 132  
 rindâne, rintçe DB. 110  
 risalet, resullük, Peygamberlik DB. 178  
 riyakâr, riyacı DB. 121  
 riyakârâne, riyakârca DB. 110  
 riyaset, reislik DB. 175, 178, 253

ruhaniyet, ruhanilik DB. 101  
 ruhsatname, ruhsatkâdı DB. 132  
 rüsum, resimler DB. 248  
 rüşt, reşitlik DB. 178

## — S —

sabavet, sabıllık, çocukluk DB. 178  
 sabur, sabırlı DB. 172  
 saburâne, saburca DB. 111  
 sadekâr, sadeci DB. 121  
 sadıkane, sadıkça DB. 111, sadakatla TG. 186  
 sadır olmak, çıkmak DB. 250  
 safsatai, safsatacı DB. 273  
 safiyâne, safça DB. 111, TG. 161  
 sofiyâne, sofiçe DB. 111  
 safravi, safralı DB. 190  
 safvet, saflık DB. 178  
 sahabet, sahiplik, sahip çıkma DB. 178  
 sahildar, sahilli DB. 126  
 sahtekâr, sahteci TG. 163, DB. 121  
 sahtekârlık, sahtecilik DB. 253  
 sakamet, sakimlik DB. 178  
 sakinâne, sakince DB. 111  
 salahiyetdar, selahiyetli DB. 126  
 salimen, selâmetle TG. 186  
 Sâmani, Samanlı DB. 190  
 samimen, samimi olarak DB. 105  
 samimi, candan DB. 187, TG. 169, DB. 190  
 samimiyet, samimîlik DB. 101  
 san'atkâr, sanatçı TG. 163  
 sanatkârâne, sanatkârca DB. 111  
 santuri, santurcu DB. 190  
 sarahaten, sarahatle DB. 105  
 sarfetmek, harcamak DB. 248  
 sathen, satıhta DB. 105  
 sayedar, sayeli DB. 126  
 scolaire, okulsal DB. 267  
 sebebiyet, sebeplik DB. 101  
 sebilhane, sebilevi DB. 115  
 sefahathane, sefahatevi DB. 116  
 sefalet, sefillik DB. 178  
 seferî, seferli DB. 190  
 sefihâne, sefihçe DB. 111  
 sektedar, sekteli DB. 126  
 Selçukî Selçuklu TG. 193  
 semeredar, semereli DB. 126  
 seri, süratli, hızlı DB. 172  
 serseriyâne, serserice DB. 111



servistan, servilik DB. 138  
 sevdager, sevdah TG. 193  
 seyyaliyet, seyyallik DB. 101  
 Sırbistan, Sırbeli DB. 138  
 şığa, şı'a (sia capasite) DB. 366  
 sihirkâr, sihirli DB. 121  
 sikke, para DB. 250  
 silahhane, silahevi DB. 116  
 silsilename, silsilekâdı DB. 132  
 simge, symbole (timsal, remz) DB. 350  
 sirkat, hırsızlık DB. 249  
 sitemkâr, sitemci DB. 121  
 siyasî, siyasal DB. 361  
 siyasî, siyasetçi, politikacı DB. 273, 186, 190  
 sofiyâne, sofice DB. 111  
 stratéğique sevkulceysî DB. 182  
 sulfureux, kibritli DB. 182  
 sulhen, sulhle DB. 105  
 Suudi, Suutlu DB. 190  
 Sükunet, sakinlik DB. 178  
 sümbülîstan, sümbüllük DB. 138  
 Süryani, Süryanca, Süryanlı DB. 190

## — Ş —

şahadetname, diploma, şahadetkâdı DB. 129, 132  
 şahsen, şahısça DB. 105  
 şahsî, şahıslık DB. 184  
 şahsiyet, şahsilik DB. 101  
 şahbedar, lekeli TG. 193  
 şairane, şairce DB. 111  
 şamil, şümüllü DB. 172  
 şaraphane, şarapevi DB. 116  
 şartname, şartkâdı DB. 132  
 şedit, şiddetli DB. 172  
 şef'a, şefilik DB. 178  
 şehri, şehirli DB. 190  
 şekavet, şakilik, eşkiyahk DB. 178  
 şeklen, şekilce DB. 105, TG. 161  
 şekli devlet, devlet şekli DB. 248  
 şenaat, şenilik DB. 178  
 şerait, şartlar DB. 248  
 şeytanat, şeytanlık DB. 178  
 şifahen, şifahi olarak DB. 105  
 şifakâr, şifalı DB. 121  
 şikayetname, şikayetkâdı DB. 132  
 şişehane, şişeevi DB. 116  
 şuledar, şuleli DB. 127

## — T —

taahhütname, taahhüt-kâdı DB. 132  
 tababet, tabiplik, hekimlik DB. 178  
 tabakhane, tabakevi DB. 116  
 Taberistan, Taberehî DB. 138  
 tabiaten, tabiatça, tabiattan DB. 105  
 tabii, kudretten DB. 187  
 tâbiyet, tabiilik DB. 101  
 tablakâr, tablacı DB. 121  
 taedar, taçlı DB. 127  
 Tacikistan, Tacikeli DB. 138  
 tahkikat, soruşturma DB. 250  
 tahkimname, tahkimkâdı DB. 132  
 tahmini, tahmince DB. 272  
 tahminen, tahminle, tahmince DB. 105  
 tahriren, tahriri olarak DB. 105  
 tahriri, yazılı DB. 190  
 tahsildar, tahsilci DB. 127  
 tahtelbahir, denizaltı KG. 36  
 tahtgâh, tahtyeri DB. 137  
 takdirname, takdirkâdı DB. 132  
 takiben, takiple DB. 105  
 taksimi a'mal, iş bölümü KG. 36  
 takyit etmek, kayıtlamak DB. 253  
 taklidi, taklitli DB. 186  
 talakâr, talacı DB. 121  
 talakname, boşkâdı DB. 130  
 talepkâr, talepçi DB. 121  
 talimatname, talimkâdı DB. 132  
 talimgâh, talimyeri DB. 137  
 taltifname, taltifkâdı DB. 132  
 tama'kâr, tamakçı DB. 121  
 tamamen, tamamiyle DB. 105, TG. 186  
 tamamiyet, tamamlık DB. 101  
 tanburi, tanburcu TG. 163, DB. 273, 190  
 tanzimat, düzenleme KG. 51  
 tarafgirâne, tarafgirce DB. 111  
 tarifname, tarifkâdı DB. 132  
 tarizkâr, tarizci DB. 121  
 tarziyename, tarziyekâdı DB. 132  
 tasavvuri, tasavvurca DB. 273  
 tasdikname, sertifika, tasdik-kâdı DB. 129, 132  
 tasfiyehane, tasfiyeevi DB. 116  
 tasirhane, tasirevi DB. 116  
 tasrifi, tasrifli DB. 186  
 tasvipkâr, tasvipçi DB. 121  
 Tataristan, Tatareli DB. 138



- tatılname, tatilkâdı DB. 132  
 tatyipkâr, tatyipçi DB. 121  
 tavsiyename, tavsiyekâdı DB. 132  
 tavzihname, tavzihkâdı DB. 132  
 tayinname, tayinkâdı DB. 132  
 tazimkâr, tazimli DB. 122  
 taziyename, taziyekâdı DB. 132  
 teamülen, teamülce DB. 105  
 tebhirhane, tebhirevi DB. 116  
 tecavüzkar, tecavüzcü DB. 122  
 teclit, ciltlemek DB. 168  
 tedabir, tedbirler DB. 248  
 tedrici, dereceli TG. 193  
 teferrüçgâh, teferrüçyeri DB. 137  
 tehammür, mayalanma TG. 265  
 tehditkâr, tehditçi DB. 122  
 tehditname, tehditkâdı DB. 132  
 tekdirname, tekdirkâdı DB. 132  
 teklifname, teklifkâdı DB. 133  
 telgrafname, telgrafevi DB. 116  
 telgrafname, telgrafkâdı DB. 133  
 telmihen, telmihle DB. 106  
 temaşagâh, temaşayeri DB. 137  
 teminname, teminkâdı DB. 133  
 temlikname, temlikkâdı DB. 133  
 temsili, temsilli DB. 186, 190  
 temyizen, temyizce, temyizle DB. 106  
 tenkitkâr, tenkitli DB. 122  
 terhis teskeresi, terhiskâdı DB. 129  
 terme, terim DB. 360  
 tesadüfen, tesadüfle DB. 106  
 tesavvuf, sufilik DB. 178  
 teshirkâr, teshirci DB. 122  
 teşbihli, benzetmeli DB. 190  
 teşekkürname, teşekkürkâdı DB. 133  
 teşkilât-ı Esasiye Kanunu Anayasa DB. 252  
 teşrifati, teşrifatçı DB. 186  
 tevazukâr, tevazucu DB. 122  
 tevbihname, tevbihkâdı DB. 133  
 teveccühkâr, teveccühlü DB. 122  
 tezgahdar, tezgahçı DB. 127  
 tezvirkâr, tezvirci DB. 122  
 tezvirname, tezvirkâdı DB. 133  
 tezyifkar, tezyifçi DB. 122  
 tıbben, tıpça DB. 106  
 ticaretgâh, ticaretyeri DB. 137  
 Toharistan, Tohareli DB. 139  
 türbedar, türbeci TG. 163, DB. 127  
 Türkistan, Türkeli DB. 139  
 Türkmenistan, Türkmeneli DB. 139  
 — U —  
 udi, utçu DB. 186, 191  
 ulviyet, ulvilik DB. 101  
 umumen, umumî olarak DB. 106  
 umumî, umum (müdür) DB. 274  
 umumiyet, umumilik DB. 101  
 unigue, birik (yegane) DB. 360  
 usulen, usulce DB. 106  
 uzletgâh, uzletyeri DB. 137  
 ünsiyet, ünsilik DB. 101  
 üsbui, haftalık DB. 191  
 üstadâne, üstatça DB. 111  
 — V —  
 vahtaniyet, vahdanilik DB. 101  
 vaitkâr, vaitlik DB. 122  
 vakıfâne, vukufu TG. 186  
 vakıfâne, vakıfça DB. 111  
 vakıfname, vakıfkâdı DB. 133  
 vatanperverâne, vatanperverce DB. 111  
 vasif, nitelik DB. 251  
 varis, mirasçı DB. 172, 173  
 vasiyetname, vasiyetkâdı DB. 133  
 vatani, (hizmet), vatan hizmeti DB. 273  
 vedaname, vedakâdı DB. 133  
 vefakâr, vefalı DB. 122, 127, TG. 193  
 vehamet, vehimlik DB. 178  
 vekalet, vekillik DB. 178, TG. 196  
 vekaleten, vekil olarak DB. 106, 253  
 vekaleten, vekillikle TG. 186  
 vekaletname, vekaletkâdı, vekillikkâdı DB. 133  
 velayet, velilik DB. 178  
 veludiyet, velutluk DB. 101  
 vesayet, vasilik DB. 179  
 vezaret, vezirlik DB. 179  
 veznedar, vezneci TG. 163  
 viedanen, viedanca DB. 106  
 viedani, viedanca TG. 161, DB. 273  
 vilayet, valilik DB. 179  
 — Y —  
 Yunanistan, Yunaneli DB. 139  
 — Z —  
 zaaf, zaiflik DB. 179  
 zabitname, zabitkâdı DB. 133

zahidâne, zahitçe DB. 111  
zahimdar, zahimli DB. 127  
zahiren, zahirde DB. 106  
zair, ziyaretçi DB. 172  
zalimâne, zalimce DB. 111  
zarafet, zariflik DB. 179  
zarardar, zararlı DB. 127  
zaten, zatında DB. 106

zaten, ashında TG. 167  
zehirdar, zehirli DB. 127  
zelilâne, zelilce DB. 111  
zaddiyet, zatlık DB. 101, TG. 196  
ziyaretgâh, ziyaret yeri DB. 137  
ziyadar, ziyah DB. 127  
ziyankâr, ziyancı DB. 122